



BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN

(Ban hành kèm theo Thông tư số: 52/2012/TT-BTC, ngày 05 tháng 4 năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

Tên công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG**
Năm báo cáo: **2012**

I. THÔNG TIN CHUNG:

1. Thông tin khái quát:

- Tên giao dịch:
- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 5100101762
- Vốn điều lệ: 63.000.000.000 đồng
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu: 63.000.000.000 đồng
- Địa chỉ: số 390, đường Nguyễn Trãi, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang
- Số điện thoại: 02193 866708, 02193867533
- Số fax: 02193867068
- Website: www.hgm.vn
- Mã cổ phiếu: HGM

2. Quá trình hình thành và phát triển:

- Thành lập doanh nghiệp: Công ty cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu số: 1003000027 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hà Giang cấp ngày 28/02/2006, vốn điều lệ là 10.000.000.000 đồng và đăng ký thay đổi lần thứ 01 ngày 13/7/2009, mã số doanh nghiệp: 5100101762; đăng ký thay đổi lần thứ 04 ngày 20/12/2011, vốn điều lệ là 63.000.000.000 đồng.
- **Chuyển đổi sở hữu thành công ty cổ phần:** Năm 2006 Công ty chuyển đổi hình thức hoạt động từ Doanh nghiệp Nhà nước sang công ty cổ phần.
- Niêm yết cổ phiếu: Ngày 21/12/2009, cổ phiếu của công ty được niêm yết và giao dịch lần đầu tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội với mã chứng khoán: HGM và số lượng cổ phiếu niêm yết là 6.000.000 cổ phiếu
- **Các sự kiện khác:** Ngày 06/03/2012 là ngày đăng ký cuối cùng chốt danh sách cổ đông để tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2011 và ngày 31/03/2012 đã tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2011.
- Quyết định số: 03/QĐ-HĐQT, Ngày 20/4/2012 “V/v thành lập Chi nhánh Hà Nội – Công ty cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang”
- Ngày 22/5/2012 Công ty thanh toán cổ tức đợt 2 năm 2011 bằng tiền mặt cho cổ đông với tỷ lệ 30%.
- Ngày 28/8/2012 Công ty thanh toán tạm ứng cổ tức đợt 1 năm 2012 bằng tiền mặt cho cổ đông với tỷ lệ 30%.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

- Ngày 22/11/2012 Công ty thanh toán tạm ứng cổ tức đợt 2 năm 2012 bằng tiền mặt cho cổ đông với tỷ lệ 70%.

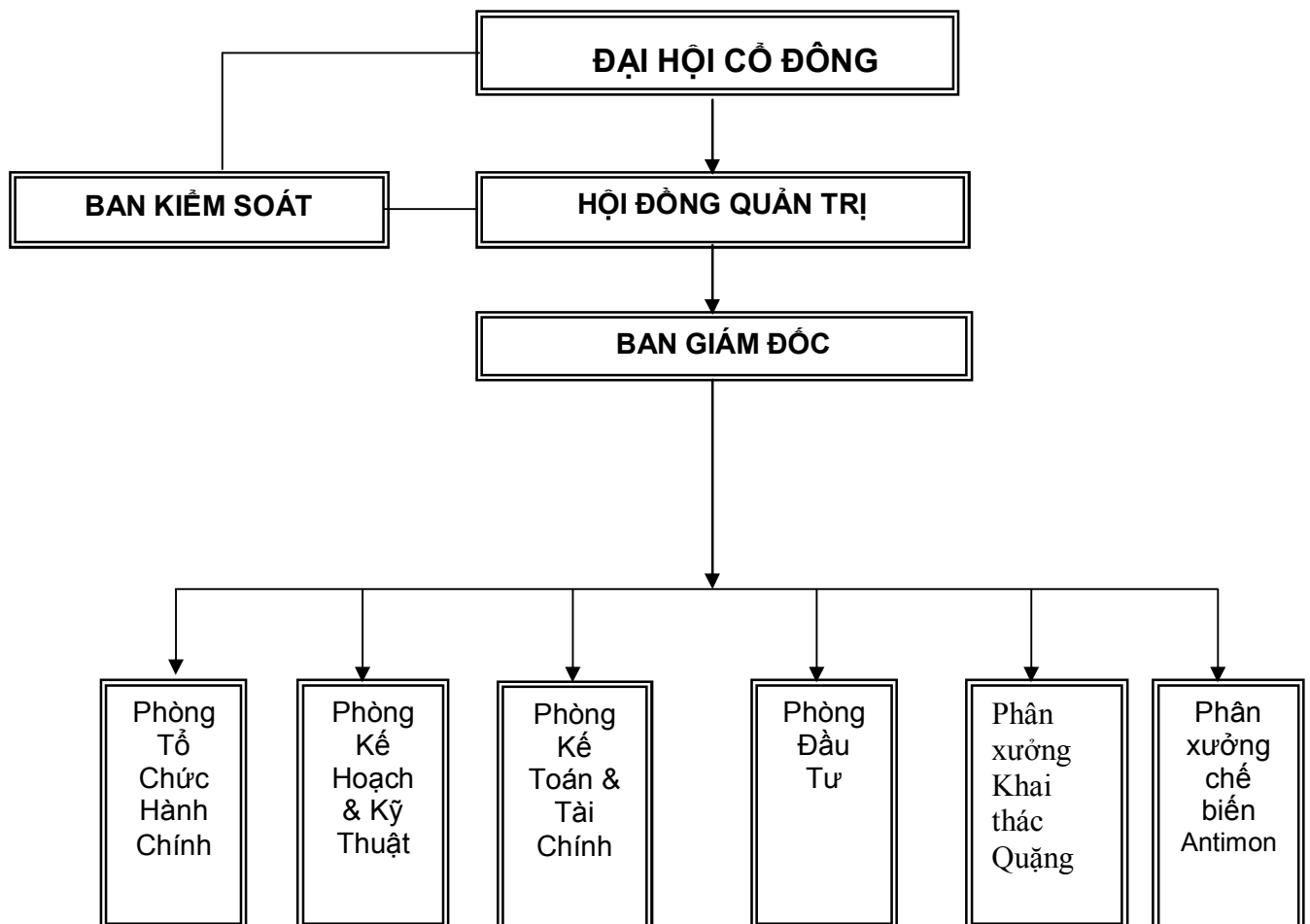
3. Ngành nghề kinh doanh:

- Ngành nghề kinh doanh:
- Tổ chức thăm dò và chế biến các loại khoáng sản
- Khai thác quặng kim loại khác không chứa sắt.
- Địa bàn kinh doanh: Tập trung tại trụ sở công ty số 390, đường Nguyễn Trãi, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang và khu Mỏ xã Mậu Duệ, huyện Yên Minh, tỉnh Hà Giang.

4. Thông tin về mô hình quản trị, tổ chức kinh doanh và bộ máy quản lý.

4.1. Mô hình quản trị:

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG





4.2. Cơ cấu bộ máy quản lý của Công ty:

Công ty cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang được tổ chức và điều hành theo mô hình công ty cổ phần, tuân thủ theo các quy định của Luật doanh nghiệp Việt Nam và các văn bản pháp luật hiện hành.

4.3. Công ty con, công ty liên kết:

Đến thời điểm 31/12/2012 chưa thực hiện liên kết hay thành lập công ty con nào.

5. Định hướng phát triển:

➤ Các mục tiêu chủ yếu của Công ty:

- Phát triển bền vững sản phẩm A-H, tập trung khai thác và chế biến sản phẩm antimon kim loại đạt chất lượng cao;
- Trở thành một trong những công ty hàng đầu sản xuất và cung cấp antimon kim loại tại Việt Nam;
- Đầu tư mua cổ phần tại các công ty có cùng ngành nghề khai thác và chế biến khoáng sản để đa dạng hóa hoạt động kinh doanh;
- Đào tạo đội ngũ CB-CNV có trình độ, có tác phong công nghiệp và kỷ luật cao;
- Xây dựng thương hiệu HGM thành thương hiệu mạnh và có uy tín đối với các nhà đầu tư trong và ngoài nước;
- Áp dụng từng bước các hệ thống quản lý chất lượng ISO, tăng cường các mặt công tác để tạo uy tín trên thương trường, bảo toàn vốn, tăng năng lực cạnh tranh.

➤ Chiến lược phát triển trung và dài hạn:

- Đầu tư hoàn thiện dây chuyền tuyển quặng antimon để tận thu tài nguyên khoáng sản;
- Đầu tư hoàn thiện dây chuyền thiêu, luyện để nâng cao hiệu suất thu hồi;
- Tổ chức thăm dò, nâng cấp trữ lượng mỏ quặng antimon Mậu Duệ và mỏ quặng antimon Thâm Tiêng –Bó Mới đưa vào khai thác phục vụ nguyên liệu cho Nhà máy luyện;
- Mở rộng thị trường tiêu thụ và tăng cường công tác thu mua quặng hàm lượng cao hỗ trợ nguyên liệu cho nhà máy luyện.

➤ Các mục tiêu đối với môi trường, xã hội và cộng đồng của Công ty:

❖ Đối với môi trường:

- Đầu tư hệ thống xử lý khí thải cho nhà máy luyện;
- Tiếp tục hoàn thiện dự án bãi chứa thải số 1 mỏ Mậu Duệ; tăng cường công tác trồng cây xanh để bảo vệ cảnh quan môi trường xung quanh khu vực mỏ.

❖ Đối với xã hội và cộng đồng:

- Tích cực tham gia công tác xóa đói giảm nghèo, xây dựng nông thôn mới và giúp đỡ địa phương theo khả năng thực tế của Công ty.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

- Công ty tập trung đầu tư xây dựng nhà ở cho công nhân, góp sức trong công tác xã hội, từ thiện

6. Các rủi ro:

Sản phẩm antimon kim loại nhãn hiệu A-H do Công ty sản xuất sẽ phải cạnh tranh với các doanh nghiệp trong nước mới sản xuất sản phẩm antimon kim loại. Do đó nhãn hiệu A-H để được khách hàng ưa chuộng, Công ty phải nâng cao chất lượng sản phẩm, thị phần nhằm khẳng định vị thế của Công ty trên thị trường.

Sự phát triển của nền kinh tế thường được đánh giá thông qua tốc độ tăng trưởng GDP, sự biến động về lạm phát, lãi suất hay tỷ giá hối đoái. Các yếu tố rủi ro mang tính hệ thống này đã tác động vào mọi chủ thể tham gia vào nền kinh tế, trong đó có Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang.

6.1. Rủi ro tỷ giá:

Công ty thực hiện một số các giao dịch có gốc ngoại tệ, theo đó, Công ty sẽ chịu rủi ro khi có biến động về tỷ giá. Trong khi đó, sản phẩm của Công ty chủ yếu tiêu thụ thông qua một đơn vị trong nước. Do đó, biến động về tỷ giá giữa đồng Việt Nam và USD sẽ làm ảnh hưởng đến kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty.

Để giảm thiểu ảnh hưởng của rủi ro này. Công ty tiến hành dự báo biến động giá để chủ động trong sản xuất và kinh doanh.

6.2. Rủi ro về giá cổ phiếu

Công ty chịu rủi ro về giá của công cụ vốn phát sinh từ các khoản đầu tư vào công cụ vốn. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, Công ty đã đầu tư mua 487.600 cổ phần của Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng với số tiền là 8.676.000.000 đồng (mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần). Các khoản đầu tư vào công cụ vốn được nắm giữ không phải cho mục đích kinh doanh mà cho mục đích chiến lược lâu dài. Công ty không có ý định bán các khoản đầu tư này.

6.3. Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng xảy ra khi một khách hàng hoặc đối tác không đáp ứng được các nghĩa vụ trong hợp đồng dẫn đến các tổn thất tài chính cho Công ty. Công ty có chính sách tín dụng phù hợp và thường xuyên theo dõi tình hình để đánh giá xem Công ty có chịu rủi ro tín dụng hay không. Công ty không có bất kỳ rủi ro tín dụng trọng yếu nào với các khách hàng hoặc đối tác bởi vì các khoản phải thu chủ yếu của một khách hàng mà từ trước đến nay chưa phải trích lập dự phòng phải thu cho khách hàng này.

6.4. Rủi ro về luật pháp

Là một doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực khai thác và chế biến khoáng sản Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang phải tuân thủ các quy định pháp luật của Việt Nam như Luật Doanh nghiệp, Luật Khoáng sản, Luật Môi trường, Luật Thuế, Luật Chứng khoán và các văn bản pháp luật liên quan đến thị



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

trường Chứng khoán.... Tuy nhiên, hiện nay hệ thống pháp luật của nước ta vẫn đang trong quá trình hoàn thiện, sửa đổi, chưa đồng bộ và chưa hòa nhập với hệ thống luật cũng như thông lệ quốc tế. Với hệ thống luật và chính sách đang được xây dựng và thực thi theo hướng đồng bộ, nhất quán, sẽ tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động kinh doanh của các doanh nghiệp nói chung. Tuy nhiên, nếu Công ty không nắm bắt kịp thời sự thay đổi của các chính sách của hệ thống pháp luật sẽ gây nhiều ảnh hưởng tới hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

Để kiểm soát rủi ro về mặt pháp luật, Công ty luôn cập nhật những thay đổi trong môi trường pháp luật để định hướng hoạt động kinh doanh cho phù hợp.

6. 5. Rủi ro khác:

Một số rủi ro mang tính bất khả kháng như động đất, hỏa hoạn, chiến tranh...đều có thể gây ảnh hưởng ít nhiều đến hoạt động của Công ty. Những rủi ro này ít có khả năng xảy ra nhưng nếu xảy ra có thể làm ảnh hưởng đến kế hoạch kinh doanh hoặc gây thiệt hại đến Công ty.

II. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG TRONG NĂM :

1. Tình hình hoạt động sản xuất trong năm:

Công ty khai thác và chế biến antimon kim loại xuất khẩu nên doanh thu và lợi nhuận của Công ty phụ thuộc nhiều vào sản lượng tiêu thụ sản phẩm, sản phẩm của Công ty lại phụ thuộc và nhu cầu thị trường và diễn biến chung của kim loại màu thế giới. Trong bối cảnh đó hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty đã đạt được kết quả chủ yếu sau:

Chỉ tiêu Đv: triệu đồng	Năm 2011	Năm 2012	% tăng, giảm 2012/2011	Kế hoạch năm 2012	% hoàn thành năm 2012
Tổng giá trị tài sản	254.356	288.594	13,46%		
Doanh thu thuần	195.310	182.908	- 6,35%	160.000	114,3%
Lợi nhuận HĐKD	161.829	144.447	- 10,74%	104.000	138,89%
Lợi nhuận trước thuế	160.720	149.710	- 6,85%	104.000	143,95%

- ❖ Năm 2012 kinh tế thế giới và trong nước gặp rất nhiều khó khăn đã ảnh hưởng rất lớn tới hoạt động sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp, trong đó có Công ty cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang.
- ❖ Trong bối cảnh khó khăn của nền kinh tế, Ban lãnh đạo và cán bộ công nhân viên, lao động Công ty cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang đã không ngừng cố gắng để đạt và vượt mức kế hoạch, với mức lợi nhuận trước thuế 149.710 tỷ đồng đạt 143,95 % kế hoạch đề ra. Những kết quả



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

mà Công ty đã đạt được trong năm qua cho thấy được sự cố gắng nỗ lực và rất đáng tự hào khi mà trong tỉnh và cả nước có hàng trăm nghìn doanh nghiệp khó khăn phải ngừng sản xuất, lâm vào tình trạng phá sản.

Bảng chi phí hoạt động kinh doanh năm 2012

TT	Yếu tố chi phí	Năm 2011		Năm 2012	
		Giá trị	%/DTT	Giá trị	%/DTT
1	Doanh thu	195.310		182.908	
2	Giá vốn hàng bán	45.876	23,48%	52.972	28,96%
3	Chi phí bán hàng	772.59	0,39%	833.6	0,45%
4	Chi phí QLDN	6.971,4	3,57%	9.759,9	5,33%
5	Chi phí HĐTC	23,8	0,012%	34,2	0,018

Nguồn: BCTC kiểm toán CTCP Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang

- ❖ Giá vốn hàng bán của Công ty bao gồm các khoản chi phí nguyên vật liệu, khấu hao tài sản cố định, nhân công và các chi phí phân bổ khác. Trong đó, chi phí nguyên vật liệu chiếm tỷ trọng lớn nhất ước tính khoảng hơn 82% tổng chi phí giá vốn hàng bán.
- ❖ Giá vốn hàng bán chiếm tỷ trọng lớn nhất trong tổng số chi phí và bằng 28,96% doanh thu thuần trong năm 2012. Do mặt hàng sản xuất và kinh doanh chính của Công ty chủ yếu là antimon kim loại. nên giá vốn hàng bán chiếm tỷ trọng cao so với doanh thu thuần. Ảnh hưởng từ sự khó khăn chung của nền kinh tế, hoạt động kinh doanh của Công ty không được thuận lợi khiến doanh thu và chi phí của Công ty giảm trong năm 2012.
- ❖ Chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp chiếm tỷ trọng rất nhỏ so với doanh thu thuần cho thấy việc kiểm soát chi phí này của Công ty tốt. Chi phí bán hàng năm 2012 là: 0,833 tỷ đồng chiếm 0,45 % doanh thu. Chi phí quản lý doanh nghiệp năm 2012 là 9,759 tỷ đồng chiếm 5,33% doanh thu là do 6 tháng cuối năm 2012 Công ty thành lập Chi nhánh Hà Nội.

2. Tổ chức và nhân sự:

❖ Danh sách Ban điều hành:

Danh sách, tóm tắt lý lịch và tỷ lệ sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết của:

- | | |
|------------------------|----------------|
| 1. Ông Trịnh Ngọc Hiếu | Giám đốc |
| 2. Ông Đào Xuân Tuất | Phó Giám đốc |
| 3. Ông Nguyễn Văn Biên | Phó Giám đốc |
| 4. Ông Đỗ Khắc Hùng | Kế toán trưởng |

1. Giám đốc - Trịnh Ngọc Hiếu

Họ và tên	Trịnh Ngọc Hiếu
Chức danh	Giám đốc



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Giới tính Nam
Ngày sinh 20/12/1965
CMTND 073014830 cấp ngày 24/11/2005 tại Hà Giang
Dân tộc Kinh
Quốc tịch Việt Nam
Quê quán Hoàng Amh. Hoàng Hóa, Thanh Hóa
Địa chỉ thường trú Tổ 2 Quang Trung, TP Hà Giang, Hà Giang
Điện thoại liên lạc 0913271491
Trình độ văn hóa 10/10
Trình độ chuyên môn Kỹ sư chế tạo máy, cử nhân quản trị kinh doanh
Chức vụ hiện đang nắm giữ ở tổ chức khác: Không
Số cổ phần sở hữu và đại diện (tính đến thời điểm hiện tại) 122.600 cổ phần chiếm 1,94% tổng số cổ phần đang lưu hành).
- Sở hữu 122.600 cổ phần (chiếm 1,94% tổng số cổ phần đang lưu hành)
- Đại diện: 0 cổ phần (chiếm 0% tổng số cổ phần đang lưu hành)
Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu của những người có liên quan: Không
Các khoản nợ đối với công ty: Không

2. Phó Giám đốc – Đào Xuân Tuất

Họ và tên Đào Xuân Tuất
Chức danh Phó Giám đốc
Giới tính Nam
Ngày sinh 25/09/1958
CMTND 073215550 cấp ngày 16/11/2006 tại Hà Giang
Dân tộc Kinh
Quốc tịch Việt Nam
Quê quán Nam Long. Nam Trục, Nam Định
Địa chỉ thường trú Tổ 8, P. Minh Khai, TP Hà Giang, Hà Giang
Điện thoại liên lạc 0912430868
Trình độ văn hóa 10/10
Trình độ chuyên môn Kỹ sư Lâm sinh
Chức vụ hiện đang nắm giữ ở tổ chức khác: Không
Số cổ phần sở hữu và đại diện (tính đến thời điểm hiện tại) 74.800 cổ phần chiếm 1,18% tổng số cổ phần đang lưu hành).
- Sở hữu 74.800 cổ phần (chiếm 1,18% tổng số cổ phần đang lưu hành)
- Đại diện: 0 cổ phần (chiếm 0% tổng số cổ phần đang lưu hành)
Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu của những người có liên quan: Không
Các khoản nợ đối với công ty: Không

3. Phó Giám đốc – Nguyễn Văn Biên

Họ và tên Nguyễn Văn Biên
Chức danh Phó Giám đốc
Giới tính Nam



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Ngày sinh	15/03/1964
CMTND	073019913 cấp ngày 15/08/2007 tại Hà Giang
Dân tộc	Kinh
Quốc tịch	Việt Nam
Quê quán	Nguyễn Trãi, Ân Thi, Hưng Yên
Địa chỉ thường trú	Tổ 8, P. Minh Khai, TP Hà Giang, Hà Giang
Điện thoại liên lạc	0912 479747
Trình độ văn hóa	10/10
Trình độ chuyên môn	Kỹ sư Khai thác, cử nhân quản trị kinh doanh
Chức vụ hiện đang nắm giữ ở tổ chức khác:	Không
Số cổ phần sở hữu và đại diện (tính đến thời điểm hiện tại)	20.200 cổ phần chiếm 0,32% tổng số cổ phần đang lưu hành).
- Sở hữu	20.200 cổ phần (chiếm 0,32% tổng số cổ phần đang lưu hành)
- Đại diện:	0 cổ phần (chiếm 0% tổng số cổ phần đang lưu hành)
Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu của những người có liên quan:	Không
Các khoản nợ đối với công ty:	Không

4. Kế toán trưởng – Đỗ Khắc Hùng

Họ và tên	Đỗ Khắc Hùng
Chức danh	Kế toán trưởng
Giới tính	Nam
Ngày sinh	10/03/1974
CMTND	073188312 cấp ngày 20/03/2006 tại Hà Giang
Dân tộc	Kinh
Quốc tịch	Việt Nam
Quê quán	N
Địa chỉ thường trú	Tổ 17, P. Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang
Điện thoại liên lạc	0912393944
Trình độ văn hóa	12/12
Trình độ chuyên môn	Cử nhân kinh tế
Chức vụ hiện đang nắm giữ ở tổ chức khác:	Không
Số cổ phần sở hữu và đại diện (tính đến thời điểm hiện tại)	39.000 cổ phần chiếm 0,619% tổng số cổ phần đang lưu hành).
- Sở hữu	39.000 cổ phần (chiếm 0,619% tổng số cổ phần đang lưu hành)
- Đại diện:	0 cổ phần (chiếm 0% tổng số cổ phần đang lưu hành)
Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu của những người có liên quan:	Không
Các khoản nợ đối với công ty:	Không



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Tỷ lệ sở hữu cổ phần có quyền biểu quyết của Ban điều hành

STT	Họ và tên	Chức vụ	SCMND	Số lượng cổ phần sở hữu
1	Trịnh Ngọc Hiếu	Giám đốc	073014830	122.600
2	Đào Xuân Tuất	Phó Giám đốc	073215550	74.800
3	Nguyễn Văn Biên	Phó Giám đốc	073019913	20.200
4	Đỗ Khắc Hùng	Kế toán trưởng	073188312	39.000
Tổng cộng				256.600

- ❖ **Những thay đổi trong Ban điều hành:** Không có sự thay đổi
- ❖ **Số lượng cán bộ, nhân viên:** Số lượng công nhân viên, lao động toàn công ty: 209 người
- ❖ **Chính sách đối với người lao động:**
 - Đào tạo nâng cao trình độ chuyên môn cho cán bộ, thể hiện cử cán bộ đi đào tạo các khóa nghiệp vụ ngắn hạn, tuyển chọn người có trình độ Đại học vào làm việc theo đúng ngành, tiếp tục cử công nhân đi học các chuyên ngành công ty đang thiếu để nâng cao tay nghề cho công nhân lao động;
 - Điều chỉnh và xây dựng đơn giá khoán tiền lương, khoán sản phẩm cho từng bộ phận, kích thích tăng năng suất lao động ở các bộ phận;
 - Được hưởng đầy đủ các quyền lợi và chế độ chính sách theo quy định hiện hành của Nhà nước (Hợp đồng lao động, BHXH, BHYT, BHTN, nghỉ ốm, nghỉ phép... và các chế độ khen thưởng, phúc lợi khác)

3. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án:

a) Các khoản đầu tư lớn:

1. Các khoản đầu tư thực hiện trong năm 2012:

- Dự án mở rộng bãi thải số 1 mỏ Mậu Duệ giá trị: 5.994.015.688đồng;
- Đã hoàn thiện và đưa vào sử dụng dự án công trình cải tạo, nâng cấp xưởng thiêu luyện antimon kim loại (đường kênh dẫn khói bằng bê tông cốt thép thay cho hệ thống đường kênh bằng tôn; nhà sản xuất, hệ thống làm mát, hệ thống thu bụi túi vải, lò phản xạ và các hệ thống phụ trợ), trị giá: 5.946.717.700đồng;
- Đầu tư mua 487.600 cổ phần của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng với số tiền là 8.676.000.000đồng (mệnh giá là 10.000đồng/cổ phần)
- Dự án thăm dò và nâng cấp trữ lượng mỏ Mậu Duệ trị giá: 1.046.739.351đồng;

b) Công ty con, công ty liên kết: Chưa phát sinh

4. Tình hình tài chính:



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

a) Tình hình tài chính

- ❖ Tổng tài sản cuối năm 2012 của Công ty tăng 13,46 % so với cuối năm 2011 là do các khoản tiền và tương đương tiền tăng hơn 59,38 tỷ đồng và phải thu ngắn hạn giảm 11,58 tỷ đồng, Nếu như trong năm 2011, tài sản ngắn hạn chiếm 87,5% % tổng giá trị tài sản thì con số này năm 2012 là 86,2%.
- ❖ Kết quả hoạt động kinh doanh 2 năm gần nhất

Chỉ tiêu	ĐVT: 1.000đồng		
	Năm 2011	Năm 2012	% tăng giảm
Tổng giá trị tài sản	254.356.444.765	288.594.652.974	13,46%
Doanh thu thuần	195.310.526.560	182.908.177.864	- 6,35%
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	161.829.123.314	144.447.707.929	- 10,74%
Lợi nhuận khác	1.108.932.106	5.262.888.071	3,74%
Lợi nhuận trước thuế	160.720.191.208	149.710.596.000	- 6,85%
Lợi nhuận sau thuế	149.449.848.029	138.283.727.635	- 7,47%
Tỷ lệ cổ tức	80%	100%	25%
EPS (đồng/cổ phiếu)	24.608	21.950	- 10,8%

Nguồn: BCTC kiểm toán CTCP Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang

- ❖ Doanh thu của Công ty chủ từ hoạt động kinh doanh sản phẩm antimon kim loại. Do ảnh hưởng của nền kinh tế thế giới nên doanh thu bán hàng của Công ty giảm trong năm 2012 là 6,35% so với năm 2011.
- ❖ Vốn chủ sở hữu của Công ty tăng nhanh trong giai đoạn 2010-2012, cuối năm 2012 tăng 30,84% so với cuối năm 2011. Tính đến thời điểm hiện tại vốn điều lệ của Công ty 63.000.000.000đồng, tăng 5% so với năm 2010.
- ❖ Lợi nhuận sau thuế năm 2012 đạt 132,96% kế hoạch và giảm 7,47 % so với năm 2011.
- ❖ Công ty chi trả cổ tức với tỷ lệ rất cao 80% năm 2011 và dự kiến trả cổ tức năm 2012 là 100 %

📊 Các chỉ tiêu khác:

- ❖ Công ty được ưu đãi giảm 50% thuế cho hoạt động chính, giảm 30% thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp năm 2012 đối với doanh nghiệp vừa và nhỏ theo quy định tại thông tư số 140/2012/TT-BTC, ngày 21/08/2012. Do vậy, chi phí thuế thu nhập hiện hành của Công ty chiếm tỷ lệ nhỏ và trong năm 2012, chi phí này chỉ có 11.426.868.365đồng.

b) Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu

Chỉ tiêu	ĐVT	Năm 2011	Năm 2012
1.Chỉ tiêu về khả năng thanh toán			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn:			
TSLĐ/Nợ ngắn hạn	Lần	4,35	8,84
+ Hệ số thanh toán nhanh:			



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

(TSLĐ-Hàng tồn kho)/Nợ ngắn hạn	Lần	4,14	8,53
2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn			
+ Hệ số Nợ/Tổng tài sản	%	23,0	11,3
+ Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	%	29,0	12,8
3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động			
+ Vòng quay hàng tồn kho:			
Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho BQ	Lần	3,75	5,15
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	Lần	0,77	0,63
4. Các chỉ tiêu về khả năng sinh lời			
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	76,52	75,62
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	76,39	54,0
+ Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	58,75	47,9
+ Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	%	82,85	79,0

Phân tích các chỉ tiêu tài chính chủ yếu

Chỉ tiêu về khả năng thanh toán: Hệ số thanh toán ngắn hạn tăng trong năm 2012 là do tài sản ngắn hạn tăng 11,83%, trong khi nợ ngắn hạn giảm tới 44,14%, các chỉ tiêu về khả năng thanh toán của Công ty nằm ở mức khá cao cho thấy khả năng thanh toán nợ của Công ty càng lớn.

Các chỉ tiêu về cơ cấu vốn: Hoạt động kinh doanh của Công ty chủ yếu bằng vốn chủ sở hữu thông qua việc chỉ số Nợ/tổng tài sản giảm xuống trong năm 2012. Điều này cho thấy sự chủ động về tài chính của HGM và hoạt động kinh doanh không bị chịu ảnh hưởng của chi phí lãi vay trong bối cảnh lãi suất đầy biến động trong thời gian vừa qua.

Chỉ tiêu về năng lực hoạt động: Các chỉ tiêu vòng quay hàng tồn kho tăng và doanh thu thuần/tổng tài sản có xu hướng giảm xuống cho thấy việc quản lý hàng tồn kho và khả năng tạo doanh thu từ tài sản của Công ty giảm xuống. Do Công ty kinh doanh chủ yếu là sản phẩm antimon kim loại. Bên cạnh đó kinh tế trong nước và ngoài nước gặp nhiều khó khăn đã ảnh hưởng đến giá tiêu thụ sản phẩm. Vì vậy, các chỉ tiêu năng lực hoạt động của Công ty năm 2012 có giảm xuống.

Chỉ tiêu và khả năng sinh lời: Chỉ tiêu ROA, ROE giảm xuống trong năm 2012 do hoạt động sản xuất kinh doanh gặp khó khăn từ kinh tế vĩ mô khiến lợi nhuận sau thuế năm 2012 của Công ty giảm 7,47%, trong khi đó tổng tài sản và vốn chủ sở hữu tăng hơn 13,46% so với năm 2011. Mặc dù vậy, các chỉ tiêu đánh giá khả năng sinh lời của Công ty vẫn ở mức cao ổn định trong những năm qua.

5. Cơ cấu cổ đông, thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu:

a) cổ phần:

- Số lượng cổ phần đã phát hành: 6.300.000 cổ phần
- Số lượng cổ phần đang lưu hành: 6.300.000 cổ phần
- + Số lượng cổ phần chuyển nhượng tự do: 6.000.000 cổ phần
- + Số lượng cổ phần hạn chế chuyển nhượng: 300.000 cổ phần

**CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG**

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

b) Cơ cấu cổ đông:

Chỉ tiêu	Số lượng cổ phần	Tỷ lệ%
-Cổ đông lớn và cổ đông nhỏ	6.300.000	100%
+ Cổ đông lớn	4.017.280	63,76%
+ Cổ đông nhỏ	2.282.720	36,24%
-Cổ đông tổ chức và cổ đông cá nhân	6.300.000	100%
+ Cổ đông tổ chức	3.719.120	59,03%
+ Cổ đông cá nhân	2.580.880	40,97%
-Cổ đông trong nước và cổ đông ngoài nước	6.300.000	100%
+ Cổ đông trong nước	6.255.600	99,30%
+ Cổ đông ngoài nước	44.400	0,7%
-Cổ đông Nhà nước và cổ đông khác	6.300.000	100%
+ Cổ đông Nhà nước	2.938.140	46,63%
+ Cổ đông khác	3.361.860	53,37%

c) Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu: Không có**d) Giao dịch cổ phiếu quỹ:** Không có**e) Các chứng khoán khác:** Không có**III. BÁO CÁO VÀ ĐÁNH GIÁ CỦA BAN GIÁM ĐỐC****1.Đánh giá kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh:**

Được sự chỉ đạo tích cực của Hội đồng quản trị, trong năm qua Ban Giám đốc Công ty đã thực hiện tốt việc điều hành hoạt động của Công ty nhằm đảm bảo thực hiện đúng các định hướng sản xuất kinh doanh mà Hội đồng quản trị và Đại hội đồng cổ đông thường niên đã thông qua, đảm bảo điều hành sản xuất kinh doanh của Công ty theo đúng quyền hạn quy trong Điều lệ Công ty.

Do khó khăn chung của toàn nền kinh tế nên kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty không đạt được như năm 2011 nhưng lợi nhuận sau thuế năm 2012 đạt 138.283.727.635đồng, với kết quả lợi nhuận sau thuế của Công ty năm 2012 đã đạt được cho thấy được sự cố gắng vượt bậc của Ban điều hành và toàn thể cán bộ công nhân viên, lao động Công ty trong bối cảnh khó khăn hàng trăm nghìn doanh nghiệp bị rơi vào tình trạng phá sản trong năm qua.

Các chỉ tiêu năm 2012 và tiến độ thực hiện các chỉ tiêu năm 2012

Chỉ tiêu	ĐV	Chỉ tiêu 2012	Kết quả năm 2012	Hoàn thành kế hoạch
Doanh thu thuần	Tr.đồng	160.000	182.908	114,32%
Lợi nhuận trước thuế	Tr. đồng	104.000	149.710	143,95%
Lợi nhuận sau thuế	Tr.đồng		138.283	



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Công ty thường xuyên kiểm tra chất lượng sản phẩm của từng lô hàng, theo dõi cập nhật những thông tin phản hồi của khách hàng để cải tiến và nâng cao chất lượng sản phẩm đáp ứng với nhu cầu khách hàng.

Với lợi thế về chất lượng sản phẩm cũng như giá bán tương đối ổn định, đồng thời với lợi thế là doanh nghiệp sản xuất và phân phối độc quyền sản phẩm antimon kim loại A-H tại thị trường Việt Nam, Công ty đã ký hợp đồng tiêu thụ sản phẩm ổn định trong năm.

2. Tình hình tài chính:

a. Tình hình tài sản:

STT	Chỉ tiêu	31/12/2012	01/01/2012
I	Tài sản ngắn hạn	248.786.258.593	222.450.297.275
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	235.255.185.951	175.868.218.273
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	0	20.000.000.000
3	Phải thu ngắn hạn	2.473.033.960	14.060.403.063
4	Hàng tồn kho	10.268.587.718	12.215.163.510
5	Tài sản ngắn hạn khác	789.451.324	306.512.429
II	Tài sản dài hạn	39.808.394.381	31.906.147.490
1	Tài sản cố định	29.360.330.732	25.670.836.326
2	Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	9.176.000.000	5.100.000.000
3	Tài sản dài hạn khác	1.272.063.649	1.135.311.164
	Tổng tài sản	288.594.652.974	254.356.444.765

- ❖ Tổng tài sản cuối năm 2012 của Công ty tăng 13,46 % so với cuối năm 2011 là do các khoản tiền và tương đương tiền tăng hơn 59,38 tỷ đồng và phải thu ngắn hạn giảm 11,58 tỷ đồng, Nếu như trong năm 2011, tài sản ngắn hạn chiếm 87,5% tổng giá trị tài sản thì con số này năm 2012 là 86,2%.
- ❖ Năm 2012, Công ty thực hiện thanh lý toàn bộ tài sản cố định, vật tư hàng hóa và quyền khai thác, chế biến khoáng sản tại mỏ Chì – kẽm Tà Pan cho Công ty cổ phần Khoáng sản Minh Sơn với tổng giá trị chưa bao gồm thuế giá trị gia tăng là 18.320.000.000 đồng (thuế giá trị gia tăng là 1.480.000.000 đồng).
- ❖ Công ty đầu tư mua 487.600 cổ phần của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng với số tiền là 8.676.000.000 đồng (mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần)
- ❖ Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng, tỷ lệ khấu hao theo thời gian hữu ích của tài sản và phù hợp với thông tư số 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ trưởng Bộ Tài chính về ban hành chế độ quản lý, sử dụng trích khấu hao tài sản cố định.

Tài sản cố hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

**CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG**

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính, cụ thể như sau:

	2012
	Số năm
Nhà cửa vật kiến trúc	06 – 25
Máy móc thiết bị	05 – 07
Phương tiện vận tải, thiết bị truyền dẫn	06 – 10
Thiết bị dụng cụ quản lý	03

Bảng các khoản phải thu của Công ty

STT	Các khoản phải thu	Năm 2011	Năm 2012
I	Phải thu ngắn hạn	14.060.403.063	2.473.033.960
1	Phải thu của khách hàng	11.276.600.172	234.386.987
2	Trả trước cho người bán	984.887.514	1.797.575.903
3	Các khoản phải thu khác	2.147.901.510	1.167.311.923
4	Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	348.986.133	726.240.853
II	Phải thu dài hạn	-	-
	Tổng các khoản phải thu	14.060.403.063	2.473.033.960

b, Tình hình nợ phải trả**Bảng các khoản phải trả của Công ty**

STT	Nợ phải trả	Năm 2011	Năm 2012
I	Nợ ngắn hạn	58.378.231.816	32.613.970.522
1	Phải trả người bán	5.286.608.748	3.736.624.002
2	Người mua trả tiền trước	3.963.200.000	8.300.000
3	Thuế và các khoản phải nộp NN	14.931.837.281	15.407.852.340
4	Phải trả người lao động	2.312.935.500	2.685.931.200
5	Chi phí phải trả	1.808.934.310	641.952.712
6	Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn	19.114.330.728	191.662.281
7	Quỹ khen thưởng phúc lợi	10.969.385.249	9.941.647.978
II	Nợ dài hạn	340.580.122	9.000.000
1	Phải trả dài hạn khác	9.000.000	9.000.000
2	Dự phòng trợ cấp mất việc làm	331.580.122	-
	Tổng cộng	58.378.231.816	32.613.970.522



Tính đến thời điểm cuối năm 2012 Công ty không phải vay và nợ ngắn hạn, nợ dài hạn.

3. Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách quản lý.

- **Về phương thức kinh doanh:** Kinh doanh trên cơ sở các nhận định, dự báo, dự đoán giá cả của thị trường trong nước và quốc tế, kịp thời nắm bắt cơ hội đã góp phần lớn vào hiệu quả chung của Công ty.
- **Về thị trường:** Khách hàng và thị trường đang là lợi thế của Công ty. Các thị trường chính và truyền thống là Nhật Bản vẫn duy trì và phát triển. Trong năm Công ty tập trung mở rộng thị trường tiêu thụ sang các nước Đông Âu và một số thị trường khác.
- **Về Cơ cấu tổ chức của Công ty:** Công ty đã tổ chức sắp xếp, cơ cấu lại các Phòng ban, Phân xưởng, giao quyền chủ động cho các đơn vị làm cho bộ máy vừa gọn nhẹ, vừa linh hoạt. Công ty đã thành lập Chi nhánh Hà Nội bước đầu đi vào hoạt động .

Công ty đã ban hành các quy chế, quy định để hoàn thiện tổ chức và hoạt động của Công ty như quy định phân cấp trong quản lý điều hành giữa Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc Công ty, Giám đốc Chi nhánh

Các biện pháp kiểm soát

Kiểm soát nguồn nguyên liệu: Công ty mua than các loại phục vụ sản xuất từ các nhà cung cấp được lựa chọn các nguyên liệu đạt chất lượng cao, giao hàng đúng kế hoạch.

Kiểm tra chất lượng sản phẩm: Sản phẩm Antimon kim loại của Công ty đều được cán bộ hóa nghiệm kiểm tra chặt chẽ từ khâu lấy mẫu, kiểm mẫu, lưu mẫu và lập hồ sơ. Do vậy trong những năm vừa qua Công ty không có tranh chấp khiếu kiện về chất lượng sản phẩm .

Công tác tài chính kế toán: Phòng Tài chính Kế toán Công ty có trách nhiệm thực hiện công tác kế toán quản trị, theo dõi chặt chẽ các chi phí, công nợ, tồn kho, vòng quay vốn, các phòng Kế hoạch kỹ thuật thường xuyên kiểm kê đối chiếu hàng hóa tồn kho, công nợ khách hàng với Phòng tài chính Kế toán.

4. Kế hoạch phát triển trong tương lai

4.1. Các mục tiêu tổng quát của Công ty năm 2013

- ❖ **Đẩy mạnh sản xuất kinh doanh** trên các lĩnh vực, nâng cao năng suất, chất lượng, hiệu quả kinh doanh, nâng cao thu nhập cho người lao động; tăng cường công tác quản trị chi phí; đảm bảo tiến độ thực hiện các dự án quyết định đến tăng trưởng của Công ty; lựa chọn các đối tác có tiềm năng để hợp tác đầu tư ra ngoài Công ty. Đảm bảo môi trường kinh doanh để phát triển Công ty bền vững.

❖ Mục tiêu cụ thể:

STT	Chỉ tiêu	ĐVT	Năm 2013	Ghi chú
1	Doanh thu thuần	Tr.đồng	160.000	
2	Sản phẩm antimon kim loại	Tấn	800	



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

3	Lợi nhuận trước thuế	Tr.đồng	76.000
4	Lợi nhuận sau thuế	Tr.đồng	
5	Cổ tức tối thiểu	%	50

- ❖ Lợi thế là nhà độc quyền sản xuất sản phẩm antimon kim loại A-H, Công ty sẽ tiếp tục cố gắng phát huy lợi thế này trong năm 2013 với tiêu chí duy trì những khách hàng truyền thống hiện có và tìm kiếm thêm những khách hàng mới có đầy đủ năng lực và gắn bó lâu dài với Công ty.
- ❖ Trong bối cảnh khó khăn chung của nền kinh tế thế giới và Việt Nam, tình hình kinh tế năm 2013 sẽ còn nhiều diễn biến phức tạp khó lường. Công ty luôn theo sát diễn biến thị trường, kịp thời đưa ra các giải pháp tối ưu nhất nhằm quản lý kinh doanh tốt. tăng cường nghiên cứu thị trường, cải tiến công nghệ, thiết bị máy móc, nâng cao trình độ kỹ thuật cho đội ngũ công nhân lao động, phát huy hết khả năng mở rộng sản xuất kinh doanh, tăng doanh thu, đảm bảo việc làm và thu nhập cho người lao động.

4.2. Phương hướng nhiệm vụ năm 2013

- ❖ Tích cực điều hành hoạt động của Công ty trong năm 2013, đảm bảo hoàn thành các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh đề ra.
- ❖ Xây dựng các giải pháp thực hiện sản xuất kinh doanh nhằm đạt được mục tiêu kế hoạch năm 2013, cụ thể:
 - Huy động tối đa thiết bị máy móc, nhân lực tổ chức khai thác quặng đảm bảo phục vụ sản xuất cho hai cụm lò của thiêu hoạt động liên tục;
 - Nâng cao chất lượng sản phẩm và hiệu suất thu hồi trong công tác thiêu. Luyện đảm bảo đủ sản phẩm cung cấp cho khách hàng theo kế hoạch;
 - Triển khai thực hiện tốt các dự án đầu tư đảm bảo đúng tiến độ để đưa vào sản xuất. Đồng thời, chú trọng triển khai các dịch vụ hỗ trợ phát triển sản xuất mới như nghiên cứu sản xuất sản phẩm mới, quản trị chất lượng...;
 - Thu thập, phân tích và xử lý các thông tin thị trường kịp thời và đầy đủ để tận dụng tốt các cơ hội kinh doanh;
 - Điều hành tài chính linh hoạt, nâng cao hiệu quả sử dụng vốn, tài sản; theo dõi và quản trị tốt công nợ, hàng hóa tồn kho, tăng vòng quay vốn;
 - Chú trọng xây dựng thương hiệu, giới thiệu hình ảnh của Công ty trên website của Công ty cũng như trên các phương tiện thông tin đại chúng khác để sản phẩm của Công ty đến gần hơn với khách hàng trong và ngoài nước.
- ❖ Từng bước nâng cao thu nhập cho người lao động, trích thưởng cho cá nhân, tập thể có thành tích trong lao động.
- ❖ Từng bước nâng cao khả năng cạnh tranh, chủ động trước nhu cầu thị trường bằng cách mở rộng nghiên cứu thị trường tiêu thụ sang một số nước khác...

5. Giải trình của Ban Giám đốc đối với ý kiến của kiểm toán



Ban Giám đốc luôn có định hướng cho các khoản đầu tư để mang lại hiệu quả cao nhất cho Công ty.

IV. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Công ty

1. Đánh giá của Hội đồng quản trị về các mặt hoạt động của Công ty

Trong bối cảnh phức tạp của nền kinh tế trong nước cũng như trên thế giới, lãnh đạo và cán bộ công nhân, lao động Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang đã không ngừng cố gắng để hoàn thành và vượt mức các chỉ tiêu, kế hoạch. Với mức lợi nhuận 149.710 tỷ đồng đạt 143,95% kế hoạch đề ra. Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang là một trong những Công ty hàng đầu tại Việt Nam trong lĩnh vực sản xuất antimon kim loại mang nhãn hiệu A-H có chất lượng cao và có uy tín đối với khách hàng trong nước và trên thế giới.

Nền tài chính của Công ty luôn vững mạnh trong nhiều năm liền và sẽ tiếp tục trong các năm tiếp theo tạo niềm tin cho các cổ đông, khách hàng...

2. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Ban Giám đốc.

Hội đồng quản trị đánh giá trong năm 2012. Ông Trịnh Ngọc Hiếu đã thực hiện đúng trách nhiệm và quyền hạn của mình trong việc điều hành Công ty theo Điều lệ quy định. Ban Giám đốc đã cùng các cán bộ quản lý khác có nhiều cố gắng thực hiện tốt kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty. Kết quả thực hiện các công việc được Đại hội đồng cổ đông và Hội đồng quản trị chỉ đạo như sau:

- Tổ chức thành công cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường năm 2012;
- Hoàn thành việc trả cổ tức năm 2011 với tỷ lệ 80%;
- Thanh toán tạm ứng cổ tức đợt 1 và đợt 2 năm 2012 với tỷ lệ 100%;
- Ban hành các Quy chế hoạt động của Công ty;
- Thành lập Chi nhánh Hà Nội.

3. Các kế hoạch, định hướng của Hội đồng quản trị.

❖ Định hướng hoạt động:

Năm 2013 Hội đồng quản trị sẽ nỗ lực trong việc định hướng hoạt động, hỗ trợ sát sao hoạt động của Ban điều hành nhằm đạt được mục tiêu và hiệu quả cụ thể:

- Định hướng hoạt động đầu tư an toàn, tập trung vào các hoạt động chính;
- củng cố mô hình tổ chức, tăng cường đội ngũ cán bộ kỹ thuật có tay nghề cao;
- Thực hiện đổi mới quản trị để nâng cao chất lượng quản lý điều hành nhằm đạt được mục tiêu kinh doanh năm 2013.

❖ Công tác phát triển:

- Tiếp tục phối hợp, hỗ trợ Ban điều hành phấn đấu đạt mức độ tăng trưởng về doanh thu và lợi nhuận như kế hoạch năm 2013 đã đề ra, phấn đấu tỷ lệ chia cổ tức năm 2013 đạt 50% trở lên;
- Phấn đấu hoàn thành dự án xưởng tuyển đưa vào hoạt động trong năm 2013 và các dự án khác theo kế hoạch.

V. Quản trị Công ty

1. Hội đồng quản trị

**CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG**

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

a. Thành viên và cơ cấu của Hội đồng quản trị

ST T	Họ và tên	Chức vụ	Số lượng cổ phiếu sở hữu	Tỷ lệ %	Ghi chú
1	Ma Ngọc Tiến	Chủ tịch HĐQT	20.400	0,32%	Không điều hành
2	Trịnh Ngọc Hiếu	Ủy viên HĐQT	122.600	1,94%	
3	Đào Xuân Tuất	Ủy viên HĐQT	74.800	1,18%	
4	Phạm Thành Đô	Ủy viên HĐQT	199.900	3,17%	Không điều hành
5	Lê Thanh Tuấn	Ủy viên HĐQT	0	0	Không điều hành
6	Tạ Hồng Thăng	Ủy viên HĐQT	16.200	0,25%	Không điều hành
7	Nguyễn Trung Hiếu	Ủy viên HĐQT	0	0	Không điều hành
Tổng cộng			433.900	6,88	

b. Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: (không có)**c. Hoạt động của Hội đồng quản trị**

Các cuộc họp của Hội đồng quản trị

STT	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
1	01/NQ-HĐQT	07/01/2012	Phiên họp thường kỳ thông qua kết quả SXKD năm 2011
2	02/NQ-HĐQT	18/01/2012	Lấy ý kiến thông qua thành lập Chi nhánh Hà Nội.
3	04/NQ-HĐQT	30/03/2012	Thông qua nội dung các báo cáo trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012
4	06/NQ-HĐQT	14/05/2012	Lấy ý kiến thông qua kế hoạch mua cổ phiếu của Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng
5	07/NQ-HĐQT	21/07/2012	Phiên họp thường kỳ thông qua báo cáo kết quả SXKD 6 tháng đầu năm 2012
6	08/NQ-HĐQT	18/08/2012	Lấy ý kiến “ V/v góp vốn Điều lệ phân tăng thêm vào Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng”
7	09/NQ-HĐQT	23/10/2012	Lấy ý kiến: thông qua về chi tạm ứng cổ tức đợt 2 năm 2012 với tỷ lệ 70%, thời gian thực hiện vào ngày 22/11/2012
8	10/NQ-HĐQT	16/11/2012	Phiên họp thường kỳ thông qua báo cáo kết quả SXKD 9 tháng đầu năm 2012
9	11/NQ-HĐQT	28/12/2012	Lấy ý kiến: Thông qua chủ trương gia tăng tỷ trọng đầu tư vào Công ty cổ phần Gang thép Cao Bằng thông qua hình thức mua cổ phiếu

Năm 2012 là năm thứ hai Hội đồng quản trị thực hiện nhiệm vụ, nhiệm kỳ II. Cơ cấu HĐQT hiện tại có 05 thành viên Hội đồng quản trị không điều hành và 02 thành viên Hội đồng quản trị tham gia vào Ban điều hành đã giúp Hội đồng quản trị có quan điểm và cách đánh giá các vấn đề của Công ty khách quan và đa chiều; đảm bảo cân bằng giữa quyền lợi của cổ đông và quyền lợi của các chủ thể



khác của Công ty. Trong năm 2012 HĐQT đã thực hiện đầy đủ nhiệm vụ của mình trong phạm vi, quyền hạn quy định trong Điều lệ của Công ty, thể hiện cụ thể qua các nội dung sau:

- ❖ HĐQT đã thường xuyên tổ chức họp định kỳ và bất thường để quyết định các chủ trương, chiến lược, giải pháp kinh doanh để phù hợp với các chủ trương chính sách của Nhà nước, cập nhật kịp thời và phù hợp với hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. Các quyết định của HĐQT thông qua đều được HĐQT chỉ đạo Ban Giám đốc triển khai thực hiện. HĐQT vừa đưa ra định hướng sát thực với chủ trương chính sách của Nhà nước và điều kiện pháp triển kinh doanh của Công ty vừa giám sát hướng dẫn Ban Giám đốc và các cấp quản lý thực hiện công việc, kịp thời tham gia ý kiến về kinh doanh. Sau mỗi phiên họp đều có Biên bản và Nghị quyết theo đúng quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị. Bộ phận giúp việc Hội đồng đã chuẩn bị chu đáo các tài liệu cho nội dung họp và gửi trước đến các thành viên để nghiên cứu nên khi họp đạt kết quả cao.
- ❖ Nhằm lãnh đạo thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 Hội đồng quản trị đã thường xuyên bàn và thống nhất các nội dung sau:
 - ✓ Chỉ đạo tổ chức sản xuất kinh doanh.
 - ✓ Bằng việc phê duyệt kế hoạch năm – quý – 6 tháng.
 - ✓ Chỉ đạo về chuyển đổi ngành nghề, phương thức kinh doanh.
 - ✓ Chỉ đạo, xem xét các quyết toán quý – 6 tháng – cả năm, đặc biệt quan tâm đến công tác quản lý tài chính, cơ cấu vốn và hiệu quả sử dụng vốn.
 - ✓ Giao kế hoạch, chỉ đạo, phê duyệt các dự án đầu tư, bao gồm cả đầu tư trực tiếp.
 - ✓ Về đề án thăm dò mỏ quặng Bó Mới – Thâm Tiêng.
 - ✓ Ban hành và hoàn thiện các quy chế nội bộ như: Quy chế chi tiêu nội bộ, quy chế tiền lương, thưởng, Quy chế phân cấp giữa Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc

Nhận xét đánh giá chung

❖ Mặt mạnh:

Hội đồng quản trị đã thực hiện nhiệm vụ và quyền hạn theo Điều lệ Công ty với tinh thần trách nhiệm cao. Hội đồng quản trị thường xuyên giám sát hoạt động Công ty, xây dựng các chủ trương Nghị quyết, chiến lược, quan tâm giám sát và hỗ trợ Ban Giám đốc trong hoạt động điều hành để công việc đạt hiệu quả cao.

Về tổng thể, năm 2012 là năm có nhiều khó khăn và thách thức tuy nhiên Hội đồng quản trị cùng Ban Giám đốc và toàn thể người lao động trong Công ty đã nỗ lực phấn đấu để đạt được kết quả như sau:

- Doanh thu và lợi nhuận đều hoàn thành và hoàn thành vượt mức kế hoạch, tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên vốn điều lệ cuối năm 2012 tăng 219,5%;
- Tình hình tài chính Công ty lành mạnh, minh bạch, bảo toàn và phát triển vốn;
- Các dự án đầu tư được triển khai tích cực;
- Công tác tổ chức cán bộ được củng cố và tăng cường;



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

- Vai trò, vị trí và uy tín của Công ty tiếp tục được nâng cao.

Những kết quả trên đạt được là do sự chỉ đạo sâu sát của Ban lãnh đạo Công ty, sự nỗ lực, nắm bắt kịp thời của các Phòng ban và sự phối hợp giữa các đơn vị. Đặc biệt là chính sách tiền lương đã góp phần tích cực cho việc hoàn thành vượt mức kế hoạch, đôn bẩy cho việc thực hiện của các Phòng ban.

❖ Về hạn chế:

Tuy nhiên, cũng còn nhiều tồn tại nhiều mặt hạn chế cần điều chỉnh khắc phục như nhận thức chưa theo kịp sự biến đổi của thị trường, bỏ lỡ một số cơ hội đầu tư. Đồng thời Công ty cũng cần quan tâm phát triển công tác tổ chức cán bộ nhằm hoàn chỉnh bộ máy và đáp ứng kịp thời yêu cầu phát triển của doanh nghiệp.

d. Hoạt động của thành viên Hội đồng quản trị độc lập không điều hành

Tham gia tất cả các cuộc họp của Hội đồng quản trị và theo dõi, giám sát công tác quản lý của Ban Giám đốc.

e. Hoạt động của các tiểu ban trong Hội đồng quản trị: Không có

f. Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị có chứng chỉ đào tạo về quản trị công ty. Danh sách các thành viên Hội đồng quản trị tham gia các chương trình về quản trị công ty trong năm: Không có

2. Ban Kiểm soát

ST T	Họ và tên	Chức vụ	Số lượng cổ phiếu sở hữu	Tỷ lệ %	Ghi chú
1	Lương Thị Tuyết	Trưởng BKS	20.700	0,33%	
2	Nguyễn Hữu Dũng	Thành viên BKS	13.000	0,20%	
3	Vân Quốc Tân	Thành viên BKS	12.400	0,19%	
Tổng cộng			46.100	0,73%	

b. Hoạt động của Ban kiểm soát

Trong năm 2012, Ban kiểm soát đã thực và tiến hành các hoạt động theo Điều lệ tổ chức và hoạt động của HGM cũng như tuân thủ các quy định khác của Pháp luật:

- Thực hiện giám sát hoạt động và tuân thủ theo quy định của Pháp luật và Điều lệ Công ty đối với Hội đồng quản trị, Ban điều hành trong việc quản lý, điều hành Công ty;
- Tham gia các cuộc họp của Hội đồng quản trị và một số buổi họp của Ban lãnh đạo HGM về kế hoạch kinh doanh năm và báo cáo tình hình thực hiện kế hoạch năm;
- Thường xuyên kiểm soát hoạt động sử dụng vốn của HGM, theo dõi luân chuyển vốn của HGM;
- Kiểm soát các báo cáo tài chính quý, sáu tháng và báo cáo năm, nhằm đánh giá tính hợp lý và chính xác của các số liệu tài chính trước khi trình Hội đồng quản trị;



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

- Kiểm soát việc chấp hành chế độ chi tiêu nội bộ Công ty;
- Công việc khác theo quyết định của Hội đồng quản trị, quy định của Điều lệ Công ty.
- Ban kiểm soát được cung cấp đầy thông tin về các quyết định của Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc; đồng thời nhận được sự hỗ trợ và tạo điều kiện thuận lợi để phục vụ cho công tác kiểm tra, giám sát của mình.

Các cuộc họp của Ban kiểm soát

STT	Biên bản	Ngày	Nội dung
1		06/07/2012	Kiểm tra tình hình triển khai KHSXKD 6 tháng đầu năm 2012
2		10/10/2012	Kiểm tra tình hình thực hiện KHSXKD 9 tháng đầu năm 2012
3		15/01/2013	Kiểm tra đánh giá tình hình thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2012

3. Các giao dịch, thù lao và các khoản lợi ích của HĐQT, Ban Giám đốc và Ban kiểm soát.

a. Lương, thưởng, thù lao các khoản lợi ích

STT	Họ và tên	Chức vụ	Số cổ phần sở hữu	Thù lao được hưởng (đồng/người/tháng)
I. Thù lao của Hội đồng quản trị				
1	Ma Ngọc Tiến	Chủ tịch HĐQT	20.400	10.000.000
2	Trịnh Ngọc Hiếu	Ủy viên HĐQT	122.600	8.000.000
3	Đào Xuân Tuất	Ủy viên HĐQT	74.800	8.000.000
4	Phạm Thành Đô	Ủy viên HĐQT	199.900	8.000.000
5	Lê Thanh Tuấn	Ủy viên HĐQT	0	8.000.000
6	Tạ Hồng Thăng	Ủy viên HĐQT	16.200	8.000.000
7	Nguyễn Trung Hiếu	Ủy viên HĐQT	0	8.000.000
II. Ban kiểm soát				
1	Lương Thị Tuyết	Trưởng BKS	20.700	8.000.000
2	Nguyễn Hữu Dũng	Ủy viên BKS	13.000	5.000.000
3	Vân Quốc Tân	Ủy viên BKS	12.400	5.000.000

b. Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ:

- Ngày 10 tháng 10 năm 2012 Công ty cổ phần Chứng khoán Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - cổ đông lớn đăng ký mua 100.000 cổ phiếu, ngày 17 tháng 10 năm 2012 báo cáo đã mua được 79.600 cổ phiếu HGM.

c. Hợp đồng giao dịch với cổ đông nội bộ:

Hợp tác xã Vận tải Hồng Thúy, địa chỉ xã Mậu Duệ, huyện Yên Minh, tỉnh Hà Giang, người đại diện là Bà Phan Thị Hồng – chức vụ Chủ nhiệm Hợp tác xã.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Người liên quan là Vợ của Ông Đào Xuân Tuất – Thành viên HĐQT, đã ký hợp đồng số: 01/HĐ-CKKS, ngày 10/02/2012 với Công ty “V/v thuê đào xúc và vận chuyển khối lượng mỏ tại mỏ quặng antimon Mậu Duệ, Yên Minh, tỉnh Hà Giang. Giá trị hợp đồng thực hiện trong năm 2012 là 1.077.659.457đồng (Một tỷ không trăm bảy bảy triệu, sáu trăm năm mươi chín nghìn, bốn trăm năm mươi bảy đồng chẵn) chưa bao gồm thuế VAT.

d. Việc thực hiện các quy định về quản trị công ty: Công ty đã thực hiện tốt các quy định về quản trị công ty.

VI. Báo cáo tài chính

1. Ý kiến kiểm toán

Số: 465 /Deloitte-AUDHN-RE

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi: Các Cổ đông
Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc
Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang**

Chúng tôi đã kiểm toán bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 cùng với báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và thuyết minh báo cáo tài chính kèm theo (gọi chung là "báo cáo tài chính") của Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang (gọi tắt là "Công ty") được lập ngày 20 tháng 02 năm 2013, từ trang 3 đến trang 20. Báo cáo tài chính kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước khác ngoài Việt Nam.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc và Kiểm toán viên

Như đã trình bày trong Báo cáo của Ban Giám đốc tại trang 1, Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập các báo cáo tài chính. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về các báo cáo tài chính này dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán.

Cơ sở của ý kiến

Chúng tôi đã thực hiện kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các Chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi phải lập kế hoạch và thực hiện công việc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý rằng các báo cáo tài chính không có các sai sót trọng yếu. Công việc kiểm toán bao gồm việc kiểm tra, trên cơ sở chọn mẫu, các bằng chứng xác minh cho các số liệu và các thông tin trình bày trên báo cáo tài chính. Chúng tôi cũng đồng thời tiến hành đánh giá các nguyên tắc kế toán được áp dụng và những ước tính quan trọng của Ban Giám đốc, cũng như cách trình bày tổng quát của các báo cáo tài chính. Chúng tôi tin tưởng rằng công việc kiểm toán đã cung cấp những cơ sở hợp lý cho ý kiến của chúng tôi.

Ý kiến

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Trương Anh Hùng
Phó Tổng Giám đốc

Chứng chỉ Kiểm toán viên số Đ.0029/KTV
1130/KTV

Hoàng Văn Kiên
Kiểm toán viên

Chứng chỉ Kiểm toán viên số

Thay mặt và đại diện cho

CÔNG TY TNHH DELOITTE VIỆT NAM

Ngày 20 tháng 02 năm 2013

Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

MẪU SỐ B 01-DN
Đơn vị: VND

**CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG**

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	31/12/2011
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110+120+130+140+150)	100		248.786.258.593	222.450.297.275
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5	235.255.185.591	175.868.218.273
1. Tiền	111		10.367.683.451	3.387.664.493
2. Các khoản tương đương tiền	112		224.887.502.140	172.480.553.780
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	20.000.000.000
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	20.000.000.000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		2.473.033.960	14.060.403.063
1. Phải thu khách hàng	131		234.386.987	11.276.600.172
2. Trả trước cho người bán	132		1.797.575.903	984.887.514
3. Các khoản phải thu khác	135		1.167.311.923	2.147.901.510
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(726.240.853)	(348.986.133)
IV. Hàng tồn kho	140	6	10.268.587.718	12.215.163.510
1. Hàng tồn kho	141		10.268.587.718	12.215.163.510
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		789.451.324	306.512.429
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		100.176.000	-
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		229.529.085	-
3. Tài sản ngắn hạn khác	158		459.746.239	306.512.429
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 220+250+260)	200		39.808.394.381	31.906.147.490
I. Tài sản cố định	220		29.360.330.732	25.670.836.326
1. Tài sản cố định hữu hình	221	7	20.751.282.154	19.145.024.431
- Nguyên giá	222		37.189.442.280	33.887.801.430
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(16.438.160.126)	(14.742.776.999)
2. Tài sản cố định vô hình	227	8	2.281.836.679	2.387.321.926
- Nguyên giá	228		5.130.031.356	5.130.031.356
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(2.848.194.677)	(2.742.709.430)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	9	6.327.211.899	4.138.489.969
II. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		9.176.000.000	5.100.000.000
1. Đầu tư dài hạn khác	258	10	9.176.000.000	5.100.000.000
III. Tài sản dài hạn khác	260		1.272.063.649	1.135.311.164
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		425.337.764	362.439.797
2. Tài sản dài hạn khác	268		846.725.885	772.871.367
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100+200)	270		288.594.652.974	254.356.444.765

Các thuyết minh từ trang 07 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

MẪU SỐ B 01-DN
Đơn vị: VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2012	31/12/2011
A. NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310+330)	300		32.622.970.522	58.727.811.938
I. Nợ ngắn hạn	310		32.613.970.522	58.387.231.816
1. Phải trả người bán	312		3.736.624.002	5.286.608.748
2. Người mua trả tiền trước	313		8.300.000	3.963.200.000
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	11	15.407.852.340	14.931.837.281
4. Phải trả người lao động	315		2.685.931.200	2.312.935.500
5. Chi phí phải trả	316		641.952.712	1.808.934.310
6. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	12	191.662.281	19.114.330.728
7. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		9.941.647.987	10.969.385.249
II. Nợ dài hạn	330		9.000.000	340.580.122
1. Phải trả dài hạn khác	333		9.000.000	9.000.000
2. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	331.580.122
B. NGUỒN VỐN (400 = 410)	400		255.971.682.452	195.628.632.827
I. Vốn chủ sở hữu	410	13	255.971.682.452	195.628.632.827
1. Vốn điều lệ	411		63.000.000.000	63.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		4.500.000.000	4.500.000.000
3. Quỹ đầu tư phát triển	417		125.295.083.055	56.153.219.237
4. Quỹ dự phòng tài chính	418		4.706.929.283	4.706.929.283
5. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		1.103.464.642	1.103.464.642
6. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		57.366.205.472	66.165.019.665
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300+400)	440		288.594.652.974	254.356.444.765

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	Thuyết minh	31/12/2012	31/12/2011
1. Ngoại tệ các loại			
Đô la Mỹ (USD)		1.182.357,31	1.178.220,69
Nhân dân tệ (CNY)		3.130,76	22.439,66

Hoàng Lê Khanh
Người lập biểu

Đỗ Khắc Hùng
Kế toán trưởng

Trịnh Ngọc Hiếu
Giám đốc

Ngày 20 tháng 02 năm 2013

Các thuyết minh từ trang 07 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

MẪU SỐ B 02-DN
Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	2012	2011
1. Doanh thu bán hàng	01	15	182.908.177.864	195.310.526.560
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng (10 = 01-02)	10		182.908.177.864	195.310.526.560
4. Giá vốn hàng bán	11	16	52.972.239.586	45.876.491.778
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng (20 = 10-11)	20		129.935.938.278	149.434.034.782
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	17	25.139.593.739	20.162.952.686
7. Chi phí tài chính	22		34.265.748	23.806.097
8. Chi phí bán hàng	24		833.623.193	772.591.191
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		9.759.935.147	6.971.466.866
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20+(21-22)-(24+25)}	30		144.447.707.929	161.829.123.314
11. Thu nhập khác	31	19	18.876.437.179	1.610.381.872
12. Chi phí khác	32	19	13.613.549.108	2.719.313.978
13. Lợi nhuận/(lỗ) khác (40 = 31-32)	40	19	5.262.888.071	(1.108.932.106)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30+40)	50		149.710.596.000	160.720.191.208
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	20	11.426.868.365	11.270.343.179
16. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50-51)	60		138.283.727.635	149.449.848.029
17. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	21	21.950	24.608

Hoàng Lê Khanh
Người lập biểu

Đỗ Khắc Hùng
Kế toán trưởng

Trịnh Ngọc Hiếu
Giám đốc

Ngày 20 tháng 02 năm 2013

Các thuyết minh từ trang 07 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

MẪU SỐ B 03-DN

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	2012	2011
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	149.710.596.000	160.720.191.208
2. Điều chỉnh cho các khoản:			
- Khấu hao tài sản cố định	02	3.895.854.282	2.210.667.847
- Các khoản dự phòng	03	377.254.720	(50.000.000)
- (Lãi) chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	-	(2.332.302.655)
- (Lãi) từ hoạt động đầu tư	05	(29.857.815.960)	(14.083.335.424)
- Chi phí lãi vay	06	34.265.748	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08	124.160.154.790	146.465.220.976
- Biến động các khoản phải thu	09	12.235.151.490	6.064.019.685
- Biến động hàng tồn kho	10	1.946.575.792	(6.211.606.016)
- Biến động các khoản phải trả (không bao gồm thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	(2.001.231.339)	(8.605.806.423)
- Biến động chi phí trả trước và tài sản ngắn hạn khác	12	(619.691.380)	(58.701.666)
- Tiền lãi vay đã trả	13	(34.265.748)	-
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(15.787.339.180)	(842.064.102)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	-	1.224.768.979
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(15.968.415.272)	(9.053.406.501)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	103.930.939.153	128.982.424.932
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(12.682.528.467)	(13.029.101.086)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	10.000.000.000	81.818.182
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	(32.000.000.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	20.000.000.000	56.410.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	(4.076.000.000)	(4.600.000.000)
6. Thu lãi từ tiền gửi và cho vay	27	24.114.556.632	12.307.389.224
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	37.356.028.165	19.170.106.320
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1. Tiền thu từ nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	7.500.000.000
2. Cổ tức đã trả cho chủ sở hữu	36	(81.900.000.000)	(42.000.000.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(81.900.000.000)	(34.500.000.000)
Lưu chuyển tiền thuần trong năm	50	59.386.967.318	113.652.531.252
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	175.868.218.273	59.883.384.366
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	2.332.302.655
Tiền và tương đương tiền cuối năm	70	235.255.185.591	175.868.218.273

Hoàng Lê Khanh
Người lập biểu

Đỗ Khắc Hùng
Kế toán trưởng

Trịnh Ngọc Hiếu
Giám đốc

Ngày 20 tháng 02 năm 2013



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

MẪU SỐ B 09-DN

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT

Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang (gọi tắt là “Công ty”), tiền thân là Xí nghiệp Cơ khí Hà Giang được hợp nhất với Công ty Khai thác Chế biến Khoáng sản Hà Giang thành Công ty Cơ khí và Khai thác Khoáng sản Hà Giang theo Quyết định số 604/QĐ-UB ngày 09 tháng 8 năm 1995 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Giang. Theo Quyết định số 2050/QĐ-UBND ngày 30 tháng 9 năm 2005 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Giang, Công ty Cơ khí và Khai thác Khoáng sản Hà Giang được chuyển đổi thành Công ty Cổ phần Cơ khí và Khoáng sản Hà Giang. Công ty cổ phần chính thức đi vào hoạt động từ ngày 01 tháng 3 năm 2006 theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 1003000027 ngày 28 tháng 02 năm 2006 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hà Giang cấp và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh điều chỉnh lần thứ 4 số 5100101762 ngày 20 tháng 12 năm 2011 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hà Giang cấp.

Vốn điều lệ của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 là 63.000.000.000 đồng. Trong đó Nhà nước góp là 29.381.400.000 đồng, chiếm 46,637% vốn điều lệ.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 là 209 (tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 là 191).

Ngành nghề kinh doanh và hoạt động chính

- Tổ chức thăm dò, khai thác và chế biến các loại khoáng sản;
- Sản xuất gia công các mặt hàng cơ khí và xây lắp các công trình điện vừa và nhỏ đến 35kv;
- Tổ chức các định vụ kinh doanh xuất nhập khẩu;
- Xây dựng và lắp đặt các công trình công nghiệp, giao thông và xây dựng.

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ NĂM TÀI CHÍNH

Cơ sở lập báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam.

Năm tài chính

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

3. ÁP DỤNG HƯỚNG DẪN KẾ TOÁN MỚI

Ngày 24 tháng 10 năm 2012, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 179/2012/TT-BTC (“Thông tư 179”) quy định việc ghi nhận, đánh giá và xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá trong doanh nghiệp. Thông tư 179 có hiệu lực thi hành kể từ ngày 10 tháng 12 năm 2012 và được áp dụng từ năm tài chính 2012. Thông tư 179 đưa ra hướng dẫn cụ thể về tỷ giá áp dụng đối với việc thanh toán và đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ. Ban Giám đốc đánh giá Thông tư 179



không có ảnh hưởng trọng yếu đến báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính:

Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính tuân thủ theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam yêu cầu Ban Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt năm tài chính. Mặc dù các ước tính kế toán được lập bằng tất cả sự hiểu biết của Ban Giám đốc, số thực tế phát sinh có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Công cụ tài chính

Ghi nhận ban đầu

Tài sản tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc mua sắm tài sản tài chính đó. Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu ngắn hạn và các khoản phải thu khác, đầu tư ngắn hạn và đầu tư dài hạn.

Công nợ tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, công nợ tài chính được ghi nhận theo giá gốc trừ đi các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành công nợ tài chính đó. Công nợ tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán và phải trả khác, chi phí phải trả.

Đánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu

Hiện tại, chưa có quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, vàng, các khoản tiền gửi không kỳ hạn, các khoản đầu tư ngắn hạn, có khả năng thanh khoản cao, dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị.

Dự phòng phải thu khó đòi

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản phải thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.



Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí nguyên vật liệu trực tiếp, chi phí lao động trực tiếp và chi phí sản xuất chung, nếu có, để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá gốc của hàng tồn kho được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền. Giá trị thuần có thể thực hiện được được xác định bằng giá bán ước tính trừ các chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm cùng chi phí tiếp thị, bán hàng và phân phối phát sinh.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho của Công ty được trích lập theo các quy định kế toán hiện hành. Theo đó, Công ty được phép trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho lỗi thời, hỏng, kém phẩm chất và trong trường hợp giá gốc của hàng tồn kho cao hơn giá trị thuần có thể thực hiện được tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Tài sản cố định hữu hình và khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính, cụ thể như sau:

	<u>2012</u>
	Số năm
Nhà cửa, vật kiến trúc	06 - 25
Máy móc, thiết bị	05 - 07
Phương tiện vận tải, thiết bị truyền dẫn	06 - 10
Thiết bị, dụng cụ quản lý	03

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Tài sản cố định vô hình và khấu hao

Tài sản cố định vô hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình bao gồm giá trị quyền sử dụng đất tại đường Trần Phú và đường Nguyễn Trãi, thành phố Hà Giang, chi phí đầu tư nghiên cứu thăm dò điểm quặng antimon (bản quyền khai thác mỏ antimon), bản quyền bằng sáng chế - đề tài Chi-Kẽm.

Công ty đang áp dụng phương pháp khấu hao đường thẳng đối với các tài sản cố định vô hình, thời gian sử dụng ước tính của các tài sản này là 05 năm. Riêng tài sản cố định là quyền sử dụng đất sẽ được khấu hao theo thời hạn sử dụng, quyền sử dụng đất không thời hạn sẽ không được khấu hao.

Theo Quyết định số 2623/QĐ-UBND ngày 30 tháng 7 năm 2009 của UBND tỉnh Hà Giang, Công ty sẽ được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng 130.940,7 m² đất tại xã Mậu Duệ, huyện Yên Minh để khai thác quặng antimon với thời hạn sử dụng đất là 30 năm kể từ ngày 27 tháng 12 năm 1996. Giá trị để có quyền sử dụng đất được đánh giá là không đáng kể

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm chi phí dịch vụ và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty. Việc tính



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

khấu hao của các tài sản này được áp dụng giống như với các tài sản khác, bắt đầu từ khi tài sản ở vào trạng thái sẵn sàng sử dụng

Vốn quỹ

Vốn đầu tư của chủ sở hữu của Công ty được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu. Quỹ đầu tư phát triển, quỹ dự phòng tài chính, quỹ khen thưởng, phúc lợi được trích từ lợi nhuận sau thuế hàng năm theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông của Công ty.

Ghi nhận doanh thu

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn tất cả năm (5) điều kiện sau:

- (a) Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua;
- (b) Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- (c) Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- (d) Công ty sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng; và
- (e) Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng. Lãi từ các khoản đầu tư được ghi nhận khi Công ty có quyền nhận khoản lãi.

Ngoại tệ

Công ty áp dụng xử lý chênh lệch tỷ giá theo hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 (VAS 10) “Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái” và Thông tư 179/2012/TT-BTC ngày 24 tháng 10 năm 2012 của Bộ Tài chính quy định về ghi nhận, đánh giá, xử lý các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái trong doanh nghiệp. Theo đó, các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc niên độ kế toán được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày này. Chênh lệch tỷ giá phát sinh được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh. Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các số dư tại ngày kết thúc niên độ kế toán không được dùng để chia cho các cổ đông.

Các khoản dự phòng

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, và Công ty có khả năng phải thanh toán nghĩa vụ này. Các khoản dự phòng được xác định trên cơ sở ước tính của Ban Giám đốc về các khoản chi phí cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ này tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Số thuế phải trả hiện tại được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản thu nhập hay chi phí tính thuế hoặc được khấu trừ trong các năm khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và ngoài ra không bao gồm các chỉ tiêu không chịu thuế hoặc không được khấu trừ.

Công ty đang được hưởng ưu đãi thuế theo quy định tại Thông tư số 134/2007/TT-BTC ngày 23 tháng 11 năm 2007 của Bộ Tài chính (nay được thay thế bằng Thông tư số 130/2008/TT-BTC ngày 26 tháng 12 năm 2008 và Thông tư số 123/2012/TT-BTC ngày 27 tháng 7 năm 2012 của Bộ Tài chính) và Công văn số 3654/TCT-CS ngày 30 tháng 9 năm 2008 của Tổng cục thuế. Theo đó, Công ty được áp dụng mức thuế suất ưu đãi là 10% trong 15 năm kể từ khi bắt đầu đi vào hoạt động kinh doanh, được miễn thuế trong 04 năm kể từ khi có lãi và được giảm 50% trong 09 năm tiếp theo.

Năm 2009 là năm thứ tư công ty hoạt động liên tục có lãi từ sau khi cổ phần hóa và được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp. Tuy nhiên, theo Công văn số 555/CT-KTT ngày 31 tháng 7 năm 2009 của Cục thuế tỉnh Hà Giang, năm 2007 là năm cuối cùng Công ty được hưởng ưu đãi miễn thuế; từ năm 2008 trở đi Công ty sẽ bắt đầu áp dụng ưu đãi giảm 50% số thuế phải nộp với mức thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp 10%. Do chưa có sự thống nhất về ưu đãi thuế nêu trên nên Công ty đã tính và kê khai thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp năm 2012 theo quy định của Công văn số 555/CT-KTT.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên báo cáo tài chính và được ghi nhận theo phương pháp bảng cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Thuế suất thuế tài nguyên khai thác quặng antimon cho 6 tháng đầu năm 2010 là 7%. Theo Nghị định số 50/2010/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2010 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật thuế tài nguyên, thuế suất thuế tài nguyên khai thác quặng antimon áp dụng từ ngày 01 tháng 7 năm 2010 là 10%.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

5. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

	31/12/2012 VND	31/12/2011 VND
Tiền mặt	826.326.642	879.519.076
Tiền gửi ngân hàng	9.541.356.809	2.508.145.417
Các khoản tương đương tiền	224.887.502.140	172.480.553.780
	235.255.185.591	175.868.218.273

6. HÀNG TỒN KHO

	31/12/2012 VND	31/12/2011 VND
Nguyên liệu, vật liệu	1.889.553.409	2.703.800.901
Công cụ, dụng cụ	425.207.741	786.361.792
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	364.058.358	-
Thành phẩm	7.589.768.210	8.725.000.817
Cộng	10.268.587.718	12.215.163.510
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	-	-
Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho	10.268.587.718	12.215.163.510

7. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH

	Nhà cửa, vật kiến trúc VND	Máy móc, thiết bị VND	Phương tiện vận tải, thiết bị truyền dẫn VND	Thiết bị, dụng cụ quản lý VND	Cộng VND
NGUYÊN GIÁ					
Số dư tại ngày 01/01/2012	16.158.550.312	11.623.059.875	5.328.858.681	777.332.562	33.887.801.430
Tăng trong năm	3.968.542.971	6.413.666.112	-	296.195.454	10.678.404.537
Mua trong năm	3.968.542.971	6.413.666.112	-	296.195.454	10.678.404.537
Giảm trong năm	4.599.513.687	2.700.000.000	-	77.250.000	7.376.763.687
Thanh lý, nhượng bán	4.599.513.687	2.700.000.000	-	77.250.000	7.376.763.687
Số dư tại ngày 31/12/2012	15.527.579.596	15.336.725.987	5.328.858.681	996.278.016	37.189.442.280
GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ					
Số dư tại ngày 01/01/2012	6.593.049.340	6.156.917.350	1.689.070.250	303.740.059	14.742.776.999
Tăng trong năm	1.435.211.646	1.384.372.832	741.194.817	229.589.740	3.790.369.035
Khấu hao trong năm	1.435.211.646	1.384.372.832	741.194.817	229.589.740	3.790.369.035
Giảm trong năm	1.927.735.909	89.999.999	-	77.250.000	2.094.985.908
Thanh lý, nhượng bán	1.927.735.909	89.999.999	-	77.250.000	2.094.985.908
Số dư tại ngày 31/12/2012	6.100.525.077	7.451.290.183	2.430.265.067	456.079.799	16.438.160.126
GIÁ TRỊ CÒN LẠI					
Tại ngày 31/12/2012	9.427.054.519	7.885.435.804	2.898.593.614	540.198.217	20.751.282.154
Tại ngày 31/12/2011	9.565.500.972	5.466.142.525	3.639.788.431	473.592.503	19.145.024.431



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Nguyên giá của tài sản cố định bao gồm các tài sản cố định đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 với giá trị là 6.684.300.180 đồng (tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 là 8.337.631.874 đồng).

8. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH

	Quyền sử dụng đất VND	Bản quyền, bằng sáng chế VND	Tài sản cố định vô hình khác VND	Cộng VND
NGUYÊN GIÁ				
Số dư tại ngày 01/01/2012	2.432.595.455	380.554.359	2.316.881.542	5.130.031.356
Tăng trong năm	-	-	-	-
Số dư tại ngày 31/12/2012	2.432.595.455	380.554.359	2.316.881.542	5.130.031.356
GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ				
Số dư tại ngày 01/01/2012	45.273.529	380.554.359	2.316.881.542	2.742.709.430
Khấu hao trong năm	105.485.247	-	-	105.485.247
Số dư tại ngày 31/12/2012	150.758.776	380.554.359	2.316.881.542	2.848.194.677
GIÁ TRỊ CÒN LẠI				
Tại ngày 31/12/2012	2.281.836.679	-	-	2.281.836.679
Tại ngày 31/12/2011	2.387.321.926	-	-	2.387.321.926

9. CHI PHÍ XÂY DỰNG DỒI DANG

	31/12/2012 VND	31/12/2011 VND
Dự án Thăm dò mỏ antimony mỏ Bó Mới giai đoạn 1	5.072.670.987	4.138.489.969
Dự án Nhà máy tuyển quặng antimony Mậu Duệ	536.708.631	-
Dự án Xây dựng trụ sở văn phòng HGM	174.360.909	-
Dự án Thăm dò nâng cấp trữ lượng mỏ antimony mỏ Mậu Duệ	543.471.372	-
	6.327.211.899	4.138.489.969

10. ĐẦU TƯ DÀI HẠN KHÁC

	31/12/2012 VND	31/12/2011 VND
Góp vốn vào quỹ bảo lãnh tín dụng tỉnh Hà Giang	500.000.000	500.000.000
Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng (i)	8.676.000.000	4.600.000.000
	9.176.000.000	5.100.000.000

- (i) Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, Công ty đã đầu tư mua 487.600 cổ phần của Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng với số tiền là 8.676.000.000 đồng (mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần). Công ty chưa được cung cấp số liệu Báo cáo tài chính của Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012 để làm cơ sở xác định khoản đầu tư này có bị suy giảm giá trị và Công ty có phải trích lập dự phòng giảm giá đầu tư hay không. Tuy nhiên, Ban Giám đốc Công ty đánh giá rằng phần lỗ (nếu có) Công ty phải gánh chịu của khoản đầu tư trên là không ảnh hưởng trọng yếu đến Báo cáo tài chính của Công ty.



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

11. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

	31/12/2012	31/12/2011
	VND	VND
Thuế giá trị gia tăng	3.296.395.951	1.210.464.902
Thuế thu nhập doanh nghiệp	6.909.872.364	11.270.343.179
Thuế thu nhập cá nhân	42.675.075	50.723.100
Thuế tài nguyên	4.661.056.800	2.376.048.000
Thuế nhà đất và tiền thuê đất	353.000	353.000
Các loại thuế khác	497.499.150	23.905.100
	15.407.852.340	14.931.837.281

12. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỘP NGẮN HẠN KHÁC

	31/12/2012	31/12/2011
	VND	VND
Bảo hiểm xã hội	3.439.100	-
Kinh phí công đoàn	20.497.961	64.184.979
Cổ tức năm 2011 chưa trả	-	18.900.000.000
Các khoản phải trả, phải nộp khác	167.725.220	150.145.749
	191.662.281	19.114.330.728

13. VỐN CHỦ SỞ HỮU

Thay đổi trong vốn chủ sở hữu

	Vốn điều lệ	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối
Số dư tại ngày 01/01/2011	60.000.000.000	-	18.785.886.283	4.706.929.283	3.981.420.238	25.830.748.994
Tăng trong năm	3.000.000.000	4.500.000.000	37.367.332.954	-	(2.877.955.596)	149.449.848.029
Tăng trong năm	3.000.000.000	4.500.000.000	37.367.332.954	-	(2.877.955.596)	-
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	-	-	149.449.848.029
Giảm trong năm	-	-	-	-	-	109.115.577.358
Trích lập các quỹ	-	-	-	-	-	48.189.377.358
Chia cổ tức	-	-	-	-	-	60.900.000.000
Giảm khác	-	-	-	-	-	26.200.000
Số dư tại ngày 01/01/2012	63.000.000.000	4.500.000.000	56.153.219.237	4.706.929.283	1.103.464.642	66.165.019.665
Tăng trong năm	-	-	69.141.863.818	-	-	138.283.727.635
Tăng trong năm (i)	-	-	69.141.863.818	-	-	-
Lợi nhuận trong năm	-	-	-	-	-	138.283.727.635
Giảm trong năm	-	-	-	-	-	147.082.541.828
Trích các quỹ (i)	-	-	-	-	-	84.082.541.828
Tạm chia cổ tức năm 2012 (ii)	-	-	-	-	-	63.000.000.000
Số dư tại ngày 31/12/2011	63.000.000.000	4.500.000.000	125.295.083.055	4.706.929.283	1.103.464.642	57.366.205.472

(i) Theo Nghị quyết của Hội đồng Quản trị số 01/2013/NQ-HĐQT ngày 28 tháng 01 năm 2013, Công ty tạm trích từ lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm 2012 cho các quỹ đầu tư



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

phát triển và quỹ khen thưởng, phúc lợi với tỷ lệ lần lượt là 50% và 8% lợi nhuận sau thuế tương ứng 69.141.863.818 đồng và 11.062.698.211 đồng; trích quỹ làm công tác phúc lợi xã hội là 1.592.450.000 đồng; quỹ thưởng ban điều hành là 5% phần lợi nhuận trước thuế vượt kế hoạch năm 2012 tương ứng 2.285.529.800 đồng. Công ty đã hạch toán trích các quỹ trong năm 2012. Đồng thời, số trích các quỹ chính thức sẽ trình Đại hội đồng Cổ đông của Công ty phê chuẩn trong năm 2013.

(ii) Theo Nghị quyết của Hội đồng Quản trị số 01/2013/NQ-HĐQT ngày 28 tháng 01 năm 2013, Công ty tạm thời xác định tỷ lệ chia cổ tức trong năm 2012 là 100% vốn điều lệ, tương đương 63.000.000.000 đồng. Trong đó, đã tạm chi trả cổ tức đợt 1 năm 2012 là 18.900.000.000 đồng theo Nghị quyết số 07/NQ-HGM ngày 23 tháng 7 năm 2012; đợt 2 năm 2012 là 44.100.000.000 đồng theo Nghị quyết số 09/NQ-HĐQT ngày 23 tháng 10 năm 2012. Cổ tức năm 2012 sẽ được Đại hội cổ đông thường niên năm 2013 phê chuẩn chính thức. Toàn bộ số cổ tức nêu trên đã được thanh toán trong năm 2012.

VỐN CHỦ SỞ HỮU (Tiếp theo)

	<u>31/12/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng		
+ Cổ phiếu phổ thông	6.300.000	6.300.000
+ Cổ phiếu ưu đãi	-	-
- Số lượng cổ phiếu quỹ		
+ Cổ phiếu phổ thông	-	-
+ Cổ phiếu ưu đãi	-	-
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành		
+ Cổ phiếu phổ thông	6.300.000	6.300.000
+ Cổ phiếu ưu đãi	-	-

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá 10.000 VND/cổ phiếu.

Vốn điều lệ

Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh sửa đổi ngày 20 tháng 12 năm 2011, vốn điều lệ của Công ty là 63 tỷ đồng. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, vốn điều lệ của Công ty đã được góp đủ, chi tiết như sau:

	<u>Tại ngày 31/12/2012</u>		
	<u>Số cổ phần</u>	<u>Tỷ lệ %</u>	<u>Giá trị (VND)</u>
Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC)	2.938.140	47	29.381.400.000
Cổ đông đặc biệt (HĐQT, BKS, BGD, KTT)	515.800	8	5.158.000.000
Công ty Cổ phần Khoáng sản Đông Dương	200.000	3	2.000.000.000
Công ty TNHH Chứng khoán Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam	473.100	8	4.731.000.000
Công ty Cổ phần Đầu tư tài chính Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam	79.300	1	793.000.000
Các cổ đông khác	2.093.660	33	20.936.600.000
	6.300.000	100	63.000.000.000

14. BỘ PHẬN THEO LĨNH VỰC KINH DOANH VÀ BỘ PHẬN THEO KHU VỰC ĐỊA LÝ

Trong năm, Công ty chỉ thực hiện khai thác, chế biến và bán quặng antimony và chỉ hoạt động trong phạm vi lãnh thổ Việt Nam. Do vậy, Công ty không có bộ phận theo lĩnh vực



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

kinh doanh nào khác ngoài lĩnh vực nêu trên và khu vực địa lý nào khác ngoài lãnh thổ Việt Nam.

15. DOANH THU BÁN HÀNG

	2012	2011
	VND	VND
Doanh thu bán hàng	182.908.177.864	195.310.526.560
<i>Doanh thu kim loại antimon</i>	<i>182.908.177.864</i>	<i>195.310.526.560</i>
	<u>182.908.177.864</u>	<u>195.310.526.560</u>

16. GIÁ VỐN HÀNG BÁN

	2012	2011
	VND	VND
Giá vốn hàng bán	52.972.239.586	45.876.491.778
<i>Giá vốn kim loại antimon</i>	<i>52.972.239.586</i>	<i>45.876.491.778</i>
	<u>52.972.239.586</u>	<u>45.876.491.778</u>

17. DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

	2012	2011
	VND	VND
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	23.058.334.035	14.084.708.902
Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	2.332.302.655
Lãi bán hàng trả chậm	1.816.670.259	1.789.161.999
Doanh thu hoạt động tài chính khác	264.589.445	1.956.779.130
	<u>25.139.593.739</u>	<u>20.162.952.686</u>

18. CHI PHÍ SẢN XUẤT KINH DOANH THEO YẾU TỐ

	2012	2011
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	43.736.245.202	10.187.818.540
Chi phí nhân công	11.501.443.518	10.871.499.957
Chi phí khấu hao tài sản cố định	3.895.854.282	2.210.667.847
Chi phí dịch vụ mua ngoài	3.790.290.690	24.356.771.712
Chi phí khác bằng tiền	2.706.759.556	8.340.510.144
	<u>65.630.593.248</u>	<u>55.967.268.200</u>

19. LỢI NHUẬN/(LỖ) KHÁC



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

	2012	2011
	VND	VND
Thu từ thanh lý tài sản cố định và vật tư hàng hóa (i)	18.320.000.000	309.090.909
Hoàn nhập quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm	491.504.757	-
Thu nhập khác	64.932.422	1.301.290.963
	18.876.437.179	1.610.381.872
Giá trị còn lại của tài sản cố định đã thanh lý (i)	5.281.777.779	2.872.456
Thanh lý tài sản, vật tư hàng hóa xí nghiệp Hà Vân (i)	3.136.704.166	1.288.593.982
Các khoản chi phí thuế	2.622.047.971	-
Chi hỗ trợ y tế, giáo dục	2.008.340.200	186.668.177
Chi phí khác	564.678.992	1.241.179.363
	13.613.549.108	2.719.313.978
	5.262.888.071	(1.108.932.106)

(i) Công ty thực hiện thanh lý toàn bộ tài sản cố định, vật tư hàng hóa và quyền khai thác, chế biến khoáng sản tại mỏ Chì – Kẽm Tà Pan cho Công ty Cổ phần Khoáng sản Minh Sơn với tổng giá trị chưa bao gồm thuế giá trị gia tăng là 18.320.000.000 đồng (thuế giá trị gia tăng là 1.480.000.000 đồng). Toàn bộ số tiền này đã được thanh toán trong năm 2012.

20. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP

	2012	2011
	VND	VND
Lợi nhuận trước thuế	149.710.596.000	160.720.191.208
Điều chỉnh cho thu nhập chịu thuế		
Trừ: Thu nhập không chịu thuế	-	(2.332.302.655)
Cộng: Các khoản chi phí không được khấu trừ	1.501.361.639	227.327.708
Thu nhập chịu thuế	151.211.957.639	158.615.216.261
<i>Trong đó:</i>		
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh chính	120.843.741.577	141.917.304.433
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh khác	30.368.216.062	16.697.911.828
Thuế suất (i)	10% và 25%	10% và 25%
Thuế thu nhập doanh nghiệp	19.676.428.173	18.366.208.400
<i>Ưu đãi giảm thuế:</i>		
Ưu đãi giảm 50% thuế cho hoạt động chính	6.042.187.079	7.095.865.221
Ưu đãi giảm 30% thuế theo Thông tư số 140/2012/TT-BTC (ii)	2.207.372.729	-
	11.426.868.365	11.270.343.179

(i) Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh khác không được hưởng ưu đãi miễn, giảm thuế theo quy định của Luật thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2008.

(ii) Giảm 30% thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp năm 2012 đối với doanh nghiệp vừa và nhỏ theo quy định tại Thông tư số 140/2012/TT-BTC ngày 21 tháng 8 năm 2012 của Bộ Tài chính “*hướng dẫn Nghị định số 60/2012/NĐ-CP ngày 30 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Nghị quyết số 29/2012/QH13 của Quốc hội về ban hành một số chính sách thuế nhằm tháo gỡ khó khăn cho tổ chức và cá nhân*”.



21. LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU

	2012	2011
	VND	VND
Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp	138.283.727.635	149.449.848.029
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong năm	6.300.000	6.073.151
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	21.950	24.608

22. CÁC KHOẢN CÔNG NỢ TIỀM TÀNG

Tại điểm 3 điều 84 của Luật Khoáng sản số 60/2010/QH12 có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 7 năm 2011 quy định “*Kể từ ngày Luật này có hiệu lực, tổ chức, cá nhân đang thực hiện theo giấy phép khai thác được cấp trước ngày Luật này có hiệu lực phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản đối với phần trữ lượng khoáng sản chưa khai thác*”. Theo đó, Công ty sẽ là đối tượng phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản cho phần trữ lượng còn lại kể từ sau ngày 01 tháng 7 năm 2011.

Công ty đã nhận được Công văn số 03/CT-KTT ngày 03 tháng 01 năm 2013 của Cục thuế Tỉnh Hà Giang trả lời về việc “*Trích lập dự phòng nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản*”, mặc dù Công ty là đối tượng phải nộp tiền cấp quyền khai thác khoáng sản tuy nhiên đến nay vẫn chưa có thông tư hướng dẫn về phương pháp tính, phương thức thu nộp. Do vậy, việc trích lập dự phòng cho số tiền này là chưa đủ các căn cứ để tính toán.

Hiện tại, Ban Giám đốc Công ty tạm ước tính tiền cấp quyền khai thác khoáng sản cho giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2011 đến ngày 31 tháng 12 năm 2012 với số tiền khoảng 3,7 tỷ đồng, Công ty sẽ thực hiện điều chỉnh vào Báo cáo tài chính năm phát sinh ngay khi có hướng dẫn cụ thể về phương pháp tính toán cũng như trích nộp của cơ quan có thẩm quyền.

23. CAM KẾT CHI TIÊU VỐN

Theo Nghị quyết số 11/NQ-HĐQT ngày 28 tháng 12 năm 2012, Hội đồng Quản trị Công ty đã nhất trí chủ trương gia tăng tỷ trọng đầu tư vào Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng thông qua hình thức mua thêm cổ phiếu với giá mỗi cổ phiếu không quá 19.000 đồng/cổ phiếu, số lượng mua thêm khoảng 3,4 triệu cổ phiếu. Mục đích của việc đầu tư này nhằm nâng tổng số cổ phần mà Công ty nắm giữ khoảng 10% vốn điều lệ của Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng.

24. CAM KẾT THUÊ HOẠT ĐỘNG

	2012	2011
	VND	VND
Chi phí thuê hoạt động tối thiểu đã ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong năm	350.976.000	-

Tại ngày kết thúc niên độ kế toán, Công ty có các khoản cam kết thuê hoạt động không hủy ngang với lịch thanh toán như sau:



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG
Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

	31/12/2012	31/12/2011
	VND	VND
Trong vòng một năm	599.846.400	-
Từ năm thứ hai đến năm thứ năm	849.782.400	-
	1.449.628.800	-

Các khoản thanh toán thuê hoạt động thể hiện tổng số tiền thuê 80 m² tại tòa nhà Prime Centre, 53 Quang Trung, Hai Bà Trưng, Hà Nội với đơn giá thuê 624.840 đồng/ m²/tháng. Hợp đồng thuê văn phòng được ký với thời hạn 3 năm kể từ ngày 01 tháng 6 năm 2012.

25. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH

Quản lý rủi ro vốn

Công ty quản lý nguồn vốn nhằm đảm bảo rằng Công ty có thể vừa hoạt động liên tục vừa tối đa hóa lợi ích của các cổ đông thông qua tối ưu hóa số dư nguồn vốn và công nợ.

Cấu trúc vốn của Công ty gồm có các khoản nợ thuần, phần vốn thuộc sở hữu của các cổ đông gồm vốn góp, các quỹ dự trữ và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối.

Các chính sách kế toán chủ yếu

Chi tiết các chính sách kế toán chủ yếu và các phương pháp mà Công ty áp dụng (bao gồm các tiêu chí để ghi nhận, cơ sở xác định giá trị và cơ sở ghi nhận các khoản thu nhập và chi phí) đối với từng loại tài sản tài chính, công nợ tài chính và công cụ vốn được trình bày chi tiết tại Thuyết minh số 4.

25. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Các loại công cụ tài chính

	Giá trị sổ sách	
	31/12/2012	31/12/2011
	VND	VND
Tiền và các khoản tương đương tiền	235.255.185.591	175.868.218.273
Phải thu khách hàng và phải thu khác	675.458.057	13.075.515.549
Đầu tư ngắn hạn	-	20.000.000.000
Đầu tư dài hạn	9.176.000.000	5.100.000.000
Tổng cộng	245.106.643.648	214.043.733.822
Công nợ tài chính		
Phải trả người bán và phải trả khác	3.937.286.283	24.409.939.476
Chi phí phải trả	641.952.712	1.808.934.310
Tổng cộng	4.579.238.995	26.218.873.786



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Công ty chưa đánh giá giá trị hợp lý của tài sản tài chính và công nợ tài chính tại ngày kết thúc niên độ kế toán do Thông tư 210 cũng như các quy định hiện hành chưa có hướng dẫn cụ thể về việc xác định giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và công nợ tài chính. Thông tư 210 yêu cầu áp dụng Chuẩn mực báo cáo tài chính Quốc tế về việc trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính nhưng không đưa ra hướng dẫn tương đương cho việc đánh giá và ghi nhận công cụ tài chính bao gồm cả áp dụng giá trị hợp lý, nhằm phù hợp với Chuẩn mực báo cáo tài chính Quốc tế.

Mục tiêu quản lý rủi ro tài chính

Công ty đã xây dựng hệ thống quản lý rủi ro nhằm phát hiện và đánh giá các rủi ro mà Công ty phải chịu, thiết lập các chính sách và quy trình kiểm soát rủi ro ở mức chấp nhận được. Hệ thống quản lý rủi ro được xem xét lại định kỳ nhằm phản ánh những thay đổi của điều kiện thị trường và hoạt động của Công ty.

Rủi ro tài chính bao gồm rủi ro thị trường (bao gồm rủi ro tỷ giá và rủi ro về giá), rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản.

Rủi ro thị trường

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự thay đổi về tỷ giá hối đoái và giá. Công ty không thực hiện các biện pháp phòng ngừa rủi ro này do thiếu thị trường mua các công cụ tài chính.

Quản lý rủi ro tỷ giá

Công ty thực hiện một số các giao dịch có gốc ngoại tệ, theo đó, Công ty sẽ chịu rủi ro khi có biến động về tỷ giá. Công ty không thực hiện biện pháp đảm bảo do thiếu thị trường mua các công cụ tài chính này.

Giá trị ghi sổ của các tài sản bằng tiền có gốc bằng ngoại tệ tại thời điểm cuối năm như sau:

	Tài sản	
	31/12/2012	31/12/2011
	VND	VND
Đô la Mỹ (USD)	24.626.138.053	24.539.980.531
Nhân dân tệ (CNY)	10.094.763	73.723.259

Rủi ro về giá cổ phiếu

Công ty chịu rủi ro về giá của công cụ vốn phát sinh từ các khoản đầu tư vào công cụ vốn. Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012, Công ty đã đầu tư mua 487.600 cổ phần của Công ty Cổ phần Gang thép Cao Bằng với số tiền là 8.676.000.000 đồng (mệnh giá là 10.000 đồng/cổ phần). Các khoản đầu tư vào công cụ vốn được nắm giữ không phải cho mục đích kinh doanh mà cho mục đích chiến lược lâu dài. Công ty không có ý định bán các khoản đầu tư này.

25. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Rủi ro tín dụng



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

Rủi ro tín dụng xảy ra khi một khách hàng hoặc đối tác không đáp ứng được các nghĩa vụ trong hợp đồng dẫn đến các tổn thất tài chính cho Công ty. Công ty có chính sách tín dụng phù hợp và thường xuyên theo dõi tình hình để đánh giá xem Công ty có chịu rủi ro tín dụng hay không. Công ty không có bất kỳ rủi ro tín dụng trọng yếu nào với các khách hàng hoặc đối tác bởi vì các khoản phải thu chủ yếu của một khách hàng mà từ trước đến nay chưa phải trích lập dự phòng phải thu cho khách hàng này. Thêm vào đó, số dư tại ngày 31 tháng 12 năm 2012 so với cùng thời điểm năm 2011 không có nhiều thay đổi.

Quản lý rủi ro thanh khoản

Mục đích quản lý rủi ro thanh khoản nhằm đảm bảo đủ nguồn vốn để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính hiện tại và trong tương lai. Tính thanh khoản cũng được Công ty quản lý nhằm đảm bảo mức phụ trội giữa công nợ đến hạn và tài sản đến hạn trong kỳ ở mức có thể được kiểm soát đối với số vốn mà Công ty tin rằng có thể tạo ra trong kỳ đó. Chính sách của Công ty là theo dõi thường xuyên các yêu cầu về thanh khoản hiện tại và dự kiến trong tương lai nhằm đảm bảo Công ty duy trì đủ mức dự phòng tiền mặt và đủ vốn mà các cổ đông đã góp nhằm đáp ứng các quy định về tính thanh khoản ngắn hạn và dài hạn hơn.

Các bảng dưới đây trình bày chi tiết các mức đáo hạn theo hợp đồng còn lại đối với tài sản tài chính và công nợ tài chính phi phái sinh và thời hạn thanh toán như đã được thỏa thuận. Các bảng này được trình bày dựa trên dòng tiền chưa chiết khấu của tài sản tài chính, và dòng tiền chưa chiết khấu của công nợ tài chính tính theo ngày sớm nhất mà Công ty phải trả. Các bảng này trình bày dòng tiền của các khoản gốc. Việc trình bày thông tin tài sản tài chính phi phái sinh là cần thiết để hiểu được việc quản lý rủi ro thanh khoản của Công ty khi tính thanh khoản được quản lý trên cơ sở công nợ và tài sản thuần.

	Dưới 1 năm VND	Từ 1-5 năm VND	Tổng cộng VND
31/12/2012			
Tiền và các khoản tương đương tiền	235.255.185.591	-	235.255.185.591
Phải thu khách hàng và phải thu khác	675.458.057	-	675.458.057
Đầu tư ngắn hạn	-	-	-
Đầu tư dài hạn	-	9.176.000.000	9.176.000.000
	235.930.643.648	9.176.000.000	245.106.643.648
31/12/2012			
Phải trả người bán và phải trả khác	3.937.286.283	-	3.937.286.283
Chi phí phải trả	641.952.712	-	641.952.712
	4.579.238.995	-	4.579.238.995
Chênh lệch thanh khoản thuần	231.351.404.653	9.176.000.000	240.527.404.653

Ban Giám đốc đánh giá mức tập trung rủi ro thanh khoản ở mức thấp. Ban Giám đốc tin tưởng rằng Công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn.

26. NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Trong năm, Công ty đã có các giao dịch chủ yếu với các bên liên quan:



CÔNG TY CỔ PHẦN CƠ KHÍ VÀ KHOÁNG SẢN HÀ GIANG

Địa chỉ số: 390, đường Nguyễn Trãi, TP Hà Giang, Hà Giang

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Mua tài sản cố định từ Công ty TNHH Kinh Mậu Chúng Thao	-	5.450.000.000
Thanh toán công nợ cho Công ty TNHH Kinh Mậu Chúng Thao	-	2.003.401.191

Thu nhập Ban Giám đốc được hưởng trong năm như sau:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	<u>VND</u>	<u>VND</u>
Lương	1.087.526.700	836.187.800
Tiền thưởng	1.567.303.400	768.550.800
Các khoản phúc lợi khác	237.000.000	92.000.000
	<u>2.891.830.100</u>	<u>1.696.738.600</u>

27. SỐ LIỆU SO SÁNH

Số liệu so sánh là số liệu trên Báo cáo tài chính đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011.

Hoàng Lê Khanh
Người lập biểu

Đỗ Khắc Hùng
Kế toán trưởng

Trịnh Ngọc Hiếu
Giám đốc

Ngày 20 tháng 02 năm 2013

**XÁC NHẬN CỦA ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA CÔNG TY
GIÁM ĐỐC**

Trịnh Ngọc Hiếu



